

Diahuebs November 5 2015 -Edicion-8 Vol.194990 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Otro detencion den caso atraco riba casino:

EMPLEADA DI BAR NA POS CHIKITO, DETENI DEN CASO DI ATRACO DI CASINO

Su pareha nobo aparentemente a huy



NV Elmar ta aclaria

Blackout di siman pasa no ta pa culpa di Elmar

A test e "feeder" y no a topa ningun fayo!

SEGUN WEB UN ROOT CAUSE ANALYSIS LO DEMOSTRA E CAUSA DI E BLACKOUT DI 23 DI OCTOBER ULTIMO

Señora di edad a fayece den accidente di trafico na cruzada di Mahuma

Ta trata di Maria De Los Angeles Perez, casa cu Rasmijn, naci na Santo Domingo 4 Juli 1937



Señora di edad a fayece den accidente di trafico na cruzada di Mahuma

Ta trata di Maria De Los Angeles Perez, casa cu Rasmijn, naci na Santo Domingo 4 Juli 1937









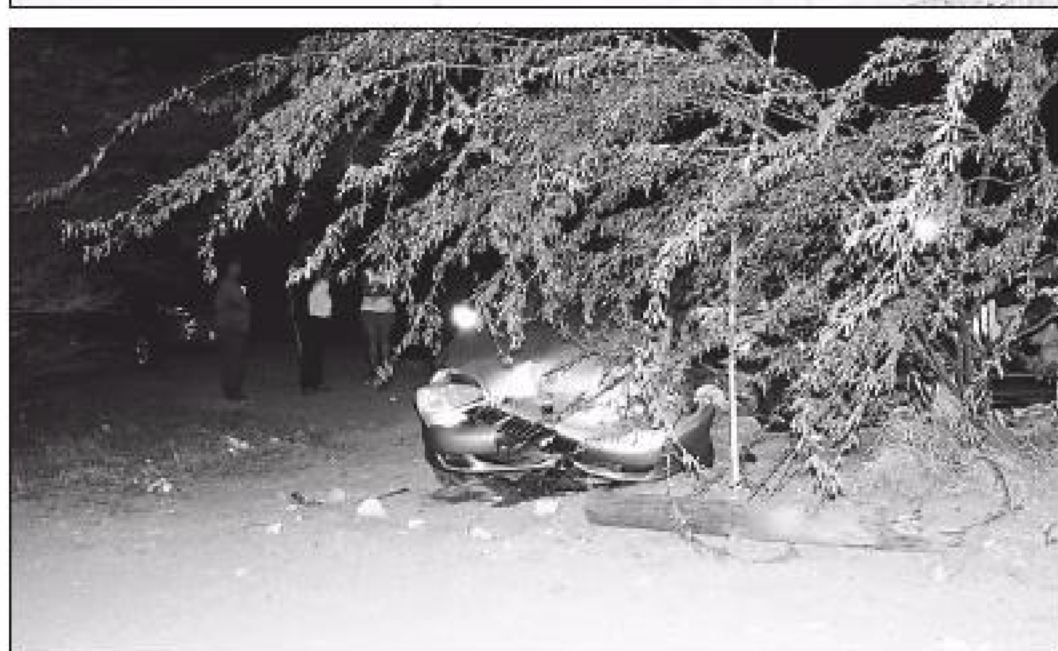
Diamars anochi den careda di 9:30 Aruba a ser sacudi pa un accidente serio na cruzada di Mahuma. Mesora cu e noticia tabata drentando un tras di otro a cuminsa manda tur unidad di rescate pa e sitio. Prome patruya na e sitio a pidi ambulance cu urgencia y tambe ya por a mira cu un di e tres personanan envolvi den e accidente no tabata duna señal di bida mas.

E accidente ariba su mes tabata calculo robez of mihor bisa e victima lo no a pone tino cu e BYD tabata bahando for di pariba cu velocidad halto. Y asina e BYD ta dal den banda di chauffeur. E pareha di edad den un Chevrolet Traject a subi e caminda confia y sin tabata sa kico ta spera nan.





Ambos den e Chevrolet tabata tin nan seat belt bisti, pero e impacto tabata demasiado fuerte, y aki ta caminda e señora a fayece mesora. E chauffeur di e BYD tabata ariba vloer y tabata keha di dolor, pero por lo demas e tabata mustra ok. Identidad di e victima después di algun rato a ser divulga door di vocero di polis sr Lito Lacle.





Ta trata di Maria De Los Angeles Perez casa cu Rasmijn, naci na Santo Domingo 4 Juli 1937. Pa mas o menos 10:20 Dr. Gonzales a constata morto. E curpa a ser laga liber. Di parti nos team di prensa nos desea famia di e fayecida hopi forza den e dianan dilanti y tambe nos palabra di condolencia!





Pullmantur ta cancela 18 'calls' pa otro aña

Aruba ta perde 36 mil pasahero crucero diripiente! Esaki ta swak e pronotico pa anja 2016 formalmente! Minister ta man na cabes!

E linea crucero Pullmantur cu ta forma parti di e grupo di Royal Caribbean Cruises Ltd. (RCCL) ta bishita nos isla for di aña 2012 casi semanalmente cu e barco Monarch.
Recien Pullmantur, cu tin su propio maneho dentro di e portfolio di RCCL, a informa diferente socio di cambionan cu ta tumando luga y cu nan lo ta optimalizando nan flota debi cu un di nan barconan crucero (Empress) a ser traspasa bek pa Royal Caribbean International Cruises. E ultimo paso aki tambe tabata un decision repentino pa Pullmantur, kende a ricibi e informacion akiSeptember ultimo.

Como tal, Pullmantur a ahusta su programa y planificacion pa 2016. Un di e cambionan ta e reduccion di cantidad di bishita di e barco Monarch den su itinerario di Sur di Caribe. Monarch awor a wordo re-dirigi pa opera den e region Baltico pa zomer 2016.

Esaki ta un mercado importante pa e compania Spaño Pullmantur cu antes tabata wordo cubri pa e crucero Empress. Manera ta conoci, Pullmantur ta un compañía Spaño, pues e compania ta sigura cu e base di su operacionnan eynan ta sigura.

E cambio menciona ta afecta tur e destinonan den e itinerario manera Panama, Cartagena, Corsou y tambe Aruba. Esaki lo ta entre e fechanan di 1 di Juni 2016 te cu 28 di September 2016 y ta representa aproximadamente 36,000 pasahero. Originalmente e linea crucero Pullmantur lo a bishita nos isla cu 58 'calls' cual awor a bira 40 'calls', un reduccion di 18 calls en total.

Inmediatamente despues di a ricibi e informacion aki, tanto Minister di Turismo, Otmar Oduber y Aruba Tourism Authority a tuma contacto cu CEO y presidente di Pullmantur Jorge Vilchez como tambe cu Federico Gonzalez Denton di Royal Caribbean Cruises Ltd., kende tabata na Aruba 22 di Oktober ultimo durante e 'Cruise Symposium Aruba' durante cual ainda e informacion aki no tabata conoci.

A papia riba retonan cu Pullmantur ta pasando aden na e momentonan aki, incluyendo e impacto di un mercado manera Brazil cu ta pasando den problemanan awor. Retonan den trafico for di Sur America, primordialmente den e mercado di Brazil, combina cu e necesidad pa sigura 'calls' den e area primario pa e compania cu ta inclui e area Baltico a pone cu Pullmantur a tuma e decision inespera aki.

Cu e CEO y Sr. Gonzalez Denton a papia, y de facto ta evaluando ainda, e posibilidad di compensa e reduccion aki di Pullmantur pa zomer 2016 y posibilidad pa bishitanan nobo pa 2017 directamente di otro lineanan di crucero den e grupo di Royal Caribbean Cruises Ltd., manera di Celebrity cual ta un linea mas upscale.

E cancelacionnan di Pullmantur ta afecta crecemento previsto pa 2016 den nos industria crucero, cual tabata proyecta na un crecemento di 15% compara cu 2015. Awor e crecemento previsto den e cantidad di turista crucero pa 2016 ta proyecta pa 9% cu ta ekivalente na un total di 658,944 turista di crucero pa nos isla.

Apesar cu e noticia aki tabata uno inespera y cu ta afecta e pronostico



di crecemento den nos industria di turismo crucero cu a premira pa aña 2016, Minister di Turismo, Oficina di Turismo cu tur otro socio den e industria lo continua e esfuerzonan pa engrandece nos turismo crucero y lo sigui enfoca pa fortalece e relacionnan existente y crea relacionnan nobo na beneficio di nos turismo y nos economia.

Lo continua claro cu esfuerzonan pa mitiga e cancelacion di ultimo ora aki, y lo informa di posibel avancenan debidamente.

Polemica entre WEB cu ELMAR;

TUR DOS TA CULPA OTRO DI FAYO DI BLACK OUT DI 23 OCTOBER ULTIMO



Recientemente por a tuma nota di un culpamento di "bay y bin" entre WEB cu ELMAR.

Na prome instante WEB a anuncia cu e blackout di dia 23 di October tabata un fayo cu a inicia na Elmar, sinembargo Elmar a tira e bala bek den scochi di Web, indicando cu e problema no a origina na Elmar sino na WEB mes.

Web cu no kier a tuma e bala bek, tampoco a admiti culapbilidad, pero awor ta papia di un tipo di inviestigacion den e red di coriente pa determina ta unda e fayo a sinta.

Pues nos ta pasando 10 dia caba di un black out cu a tuma lugar na Aruba, y ningun hende por duna pueblo cuenta ta kico a sosode.

Esaki ta yena pueblo henter y comerciantenan cu hopi precupacion, paosbra ta parce cu ta un set di nobato nos tin ta operando nos planta di coriente y nos red di coriente, pasobra manera set di mucha chikito, un ta culpa otro.

Ta pone nos corda e popular cancion: "No bira Culpami"!

Pero entretanto, ta kico pueblo di Aruba por spera? Nos por spera cu cualke momento, riba un diabierna atardi, cu coriente por bolbe cay afor?

Pasobra ni WEB ni Elmar no sa e causa?

Di berdad Mike Eman ta promove un Green Energy, un energia sostenibel, y cu actualmente ningun hende por duna cuenta di kico a cana robes? Anto pueblo tin cu sinta keto na cas, crusa duim, pa no tin un black out atrobe?

Si pueblo ta paga un prijs super halto di coriente cu pa colmo ta gehedge, anto nos ta duna WEB y ELMAR 1 x 24 ora pa nan saca nan som y iforma corectamente ta kico a sosode!

Auto Mitsubishi horta, haya algun minuut mas laat na Nuñe

Diarazon atardi pa mas o menos 5:30 un persona a bay warda di Playa pa haci denuncia di Joyriding. Pa su suerte algun minuut despues informacion a drenta cu antisocialnan a laga un auto Mitsubishi dilanti Nuñe 20.



Patruya di Noord na su yegada a haya e auto y cu "tur cos" den dje. Manera laptop caro y hasta e cartera di e doño. Pues un ladronicia di auto poco raro. Takelwagen a ser pidi y tur e cosnan den e auto a ser confisca. E auto lo ser hiba pa Warda di Sta. Cruz pa mas investigacion.

Parlamentariodi MEP, sr. Guillfred Besaril:

Gabinete Eman ta continua cu prioridadnan robez

"Desaroyo na school di polis ta keda preocupante!"

Den un entrevista recien Parlamentario, sr. Guillfred Besaril a expresa su preocupacion pa cu e desaroyonan na school di polis. E Parlamentario a declara cu recientemente el'a tuma nota di e declaracion den medionan di prensa di e directora di school di polis. Despues di a analiza e articulonan cu a keda publica, e Parlamentario a expresa cu e esencia y e urgencia di e situacion no ta bin contundentemente padilanti. Señor Besaril a declara: "Sra. Richardson-Baars a declara cu na e momentonan aki tin un continuidad den e diferente nivelnan di estudio cu school pa polis ta ofrece. E señora directora a declara ademas cu school pa polis ta hasta organizando curso pa instancianan pafor di Cuerpo Policial, manera enter otro KIA. Loke no a wordo menciona ta, cu desde aña 2013 no a drenta ni un solo studiante como cadet (aspirant) nobo pa Cuerpo Policial. Ni na nivel Mbo-2 mucho menos na nivel Mbo-4! E continuidad na cual e señora directora a referi na dje siman pasa, ta di personal cu a drenta school pa polis en todo caso prome cu aña 2013!

E preocupacion di Fraccion di MEP ta e futuro inmediato di e organizacion policial y e impacto di e decision politico di no a recluta cadete (aspirant) nobo e ultimo 3 aña. Cuerpo Policial ta un organisacion dinamico. Tanto como organizacion, como e retonan cual e ta enfrenta pa salvaguardia e siguridad y trankilidad di nos Pais. Ta pa es motibo aki e ta sumamente importante pa semper recluta un cierto cantidad di hende pa drenta e organizacion pa asina reemplasa esnan cu sea pa motibo di pensioen of pa motibo di a haya un otro oportunidad, ta bandona e organizacion.

"Manera cu mi a menciona anteriormente, pa 3 aña (2013 - 2014 - 2015) no a tuma niun candidato nobo. For di tempo cu mi tabata un lider sindical semper mi opone fuertemente contra e fenomeno "Cheap Labor" den Cuerpo Policial. Ta varios debate nos a hiba tanto cu e Minister di Husticia como e Alto Comisario di Polis pa evita e fenomeno aki. Y semper enseñanza y educacion pa adulto (Long-Life-Learning) tabata e arma pa kibra e cuestion di "Cheap Labor" den Cuerpo Policial. Awor e organizacion lo bay absorbe den un futuro un realidad nobo ya cu no tin hende a drenta nobo, pues no lo tin opleiding, consecuentemente no lo tin crecemento pa esnan cu si ta forma parti caba di Cuerpo Policial!" e Parlamentario ta subraya.

Sr. Besaril ta referi specificamente na e fenomeno cu pa varios aña ta un realidad den Cuerpo Policial. Simplemente e ta un hecho cu ta sigui sosode, esta cu tin polis di cierto rango ta eherce tareanan cu ta coresponde na un agente di un rango mas halto, pero cu ta sigui ricibi e mesun salario cu ta mara na su rango original. Parlamentario Besaril ta sigui elabora: "E realidad ta cu mayoria polis kier sigui crece den e organizacion y e gobierno actual cu su maneho desastroso, no ta brinda nan e oportunidad cu nan ta desea. Si no tin hende nobo, e mesun polisnan lo keda mara na e tareanan cu nan tin awor, sin e oportunidad di cambio of progreso. Esaki ta un situacion sumamente demotivante y preocupante.



Un otro aspecto sumamente preocupante ta e situacion di siguridad den e area di "High Rise" hotels. E cadetenan (aspirantenan) di polis nivel Mbo-2 cu a drenta den servicio prome cu 2013, lo mester a tuma entre otro e tareanan cu Visibility Team tabata ehecuta den pasado. Door di e desaroyo actual e pregunta cardinal ta keda: "Kende ta bay haci e trabao di vigilancia y siguridad awor den area di hotel una vez e polisnan nivel MBO-2 termina nan estudio y progresa no solamente den rango sino tambe den tarea y responsabilidad den Cuerpo Policial.

Nos Fraccion ta keda preocupa cu e desaroyo. No tin un Ministro cu realmente ta duna e aspecto di siguridad y prevencion e atencion debido. E desaroyo actual sin duda algun lo tin su efecto negativo a largo plazo. E gobierno di Mike Eman a proba un biaha mas di tin e prioridadnan robes door di no aloca e fondonan necesario unda cu realmente tabata tin mester, pero ta sigui na opta pa haci inversionnan tipo estetica!" Parlamentario Besaril a termina.

Diego De Cuba di STA na Gerencia La Cabana:

Pone un stop na maltrato di empleadonan awor!







Den un entrevista cu Sr. Diego de Cuba ela elabora riba e situacion na La Cabana. De Cuba a bisa cu na La Cabana Beach Resort STA a protesta:

Lamentablemente STA a reconfirma e abusonan cu ta pasando den e hotel aki.
STA a recibi un carta di e abogadonan di La Cabana caminda nan ta insinua y pretende cosnan cu STA no a declara.

E hecho ta keda cu e maltrato mental y e maltrato fisico ta keda tuma lugar y menazanan ta keda na ordo di dia.

Nan a gana un grupo di La Cabana y nan a bolbe cay den trampa .
STA a dirigi un carta na La Cabana y tambe minister di labor, Paul Croes. Te dia di awe STA a recibi nigun contesta di senor Martinez.

Tin empleado cu no por a mantene nan emocion, pasobra nan no por kere con e hendenan aki ta maltrata nan empleadonan cu ta traha den servicio pa 10-15-20 aña cu La Cabana .
Arubianonan no ta hopi den e departamento aki door cu nos ta para pa nos derechonan.

Nos di sindicato STA ta bay denuncia cu si nan no para e fechorianan aki, nos lo entrega keho tambe internacionalmente na Labour Organisation.

Esaki no ta manera pa trata hende. STA ta haci un apelacion na empleadonan di La Cabana pa kita e miedo y bay den accion!

Leynan di Aruba mester wordo respeta. STA ta spera cu minister di Labor para duro pa stop e fechorianan aki di gerencianan grandi.

Specialmente den horeca hopi abuso ta pasando! Hopi hende tin miedo denuncia door cu nos ta depende turismo, pero nos no por keda tolera e acto inhusto aki.

NV Elmar ta aclaria

Blackout di siman pasa no ta pa culpa di Elmar

A test e "feeder" y no a topa ningun fayo!

Siman pasa dia 23 di Oktober den oranan di atardi a presenta un fayo di coriente cu a causa un "blackout" rond di henter nos isla. Esaki ta despues di dos aña cu Aruba ta confronta un fayo asina grandi cu ta paraliza suministro di coriente completamente. E ultimo biaha cu esaki a sosode tabata na Januari 2013.



Mesora despues di e sucedido di diabierna ultimo, a sali informacion cu e causa tabata un "Feeder" di N.V. Elmar. Na e momento ey, e prioridad tabata pa soluciona a fayo y percura pa reconecta tur usuario bek. Ora cu a keda cla, a start un investigacion interno mesora, buscando e fayo cu a causa cu henter nos isla a keda sin suministro di coriente. Den e investigacion conduci pa N.V. Elmar, no a constata ningun problema ni tampoco daño riba e kabel. Tur midimento haci riba e kabel a sali bon. Es mas, a wanta un "spanning" di 60KV riba e kabel durante 2 dia continuo pa garantiza y sigura cu e ta want'e y cu a kabel ta bon. Esaki a conduci cu N.V. Elmar ta yega na e conclusion cu NO tabata tin ningun corto circuito den nan kabel (feeder) y su dialuna mes a hinca e kabel bek den servicio cu un carga di 28MW. Dor cu mester a check e kabel di 60KV, a opta pa para e trabaonan riba e Green Corridor un rato den e fin di siman ey, pero su siguiente dialuna mes a reanuda e trabaonan atrobe y tur cos por a sigui normal.

Precisamente e luna aki N.V. ELMAR ta celebra 65 aña di existencia. Nan ta conta cu 165 empleado den servicio directo di e compania. Siendo nos compania nacional di distribucion di coriente, N.V. ELMAR ta inverti alrededor di 20 miyon florin tur aña den mantencion y actualizacion di su red di coriente. Cu lanzamento recientemente di nan sistema di cobransa "CIS", ta keda demostra cu no ta dedica atencion solamente na aspectonan tecnico y di infrastructura, sino tambe na e nivel di servicio eficiente y moderno cu ta brinda clientenan diariamente.

ESTREA di Fin di Aña a briya den gran forma atraves di Canal 22









Diamars ultimo a start oficialmente e temporada di fin di aña na Canal 22 & TOP FM. Den un gran forma e programa di E STREA di Fin di Aña di Canal 22 a duna su inicio cu presentadornan estelar Lyonel Dirksz & Sandra Croes, cantando y presentando un cancion special dedica na e temporada aki, acompaña pa bailarinanan di NTG di Marisol Penja.

Los Paranderos y Rincon Boyz ta e dos gruponan local cu a inicia e ambiente di fin di aña den e programa. Sra. Lica Thiel a wordo homenahea como televidente fiel di STREA di Fin di aña. Pa añas sra. Lica ta den sintonia cu su programa favorito y a wordo acompaña pa su yiu muher mas chikito Dina Thiel cu a recita un bunita poesia.

Danki di awor na tur e casnan comercial cu ta participa y carga e programa di E STREA di Fin di Aña. Ariba tur diamars y diahuebs 9:00pm na Canal 22 lo bay comparti y trece e dushi ambiente di fin di aña. Sintoniz'e y no perd'e.

Artistanan local y internacional a haya un espacio nobo pa nan creacionnan!

"Hart Gallery Contemporary Art" a habri su portanan na The Ritz Carlton

Un espacio nobo pa e arte a wordo crea na Ritz Carlton Hotel. Ta trata di "Hart Gallery Contemporary Art". Egilda Lartez-Hart, ta e creador di e concepto aki y el'a splica cu ta trata di un galeria den e zona turistico y hopi accesibel na e local como na e turista cu ta bin Aruba di tur parti di mundo. Na "Hart Gallery" por expone pinturanan latinoamericano, caribense y tambe di autornan local. E creacionnan aki ta wordo mustra na e turistanan ya cu pa nan ta resulta hopi atractivo y ta un manera di tin acceso na e tipo aki di obranan di arte. E galeria ta ubica den e prome piso di Ritz Carlton, cerca di e lobby y nan ta bay cuminza cu hopi arte contemporaneo. Actualmente tin un serie di artistanan emergente cu ta hopi interesante y cu ta bal la pena conoce nan y cu kizas di otro manera no tin e posibilidad di yega ne tipo di publico aki. Banda di esaki tambe ta bay traha cu artistanan consagra pero ta bay pone enfasis den e artistanan nobo. Ta bay cuminza cu pinturanan pero tambe lo bay expone esculturanan den un di dos fase.

Lartez-Hart, a laga sa cu prome cu bin biba na Aruba hunto cu su casa, nan a haci un recorido den varios pais. Di tur e paisnan cu nan a recore nan a gusta Aruba pa habri e galeria pasobra ta un lugar unda nan a sinti e cordialidad di su hende y e gentileza. "Nos ta sinti nos mes na nos propio cas", el'a enfatiza.

"Hart Gallery" tin como meta un intercambio cu e personanan di e isla y pa comparti tur loke tin di haber cu e parti artistico. "No solamente expone e obranan di e artistanan local sino tambe haci un trabao social cu por beneficia algun grupo den necesidad di e comunidad, esaki pa medio di e fondonan crea pa medio di e arte, Egilda Lartez-Hart a duna di conoce". "Hart Gallery" ta bay habri oficialmente awe 5 di November cu un ceremonia special y nan ta bay tin e orario di Dialuna pa Diadomingo, di 10:00 am te 8:00 pm.



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Nos grandinan merece respet y no wordo molestia innecesariamente cu aangifte

Tur ciudadano cu ricibi un formulario di inkomstenbelasting ta obliga di cumpli cu ley door di entrega esaki na Departamento di Impuesto. Pero tin cierto casonan specifico manera di nos grandinan cu tin un solo entrada cu de facto no ta necesario mas pa yena aangifte.



Un di e motibonan cu e ta innecesario ta pasobra ta trata di un solo entrada cual ta AOV for di SVb. Mayoria di biaha ta trata di un entrada di 13.477 pa aña. E otro motibo ta cu e entrada di pensioen ta cay bao di e grens pa cobra belasting. Ademas mester enfatiza cu riba e entrada aki ya caba SVb a retene e prima corespondiente di AZV. Esaki ta significa cu tur cos a wordo paga caba! Ta un lastima cu Gabinete Eman no a haci su trabao y reorganiza departamento di impuesto manera debe ser. Loke semper nos a recomenda ta pa programa e sistema di tal forma casonan specifico manera ariba menciona lo no mester sosode mas. Nos di MEP a bisa from day one cu mester trata nos pensionadonan cu respet y stop di cobra nan belasting riba pensioen di viehez. Den nos programa di gobernacion nos a compromete nos mes cu esaki door di elimina belasting riba acumulacion di pensioen y libra nos grandinan di molester innecesario di aangifte.

Appel di Oro pa Newcomer of the Year, Enseñanza Primario

David Simon a scoge pa un profesion cu e ta disfruta tur dia di dje

Meneer David Simon a scoge pa un profesion cu e ta disfruta tur dia di dje. Meneer David Simon a laga su profesion anterior cu ta esun di electriciën atras y bay bek school. “Den un bira di wowo mi a sinti cu mi kier algo otro cu loke ta mi profesion y mi negoshi. Semper mi a traha cu mucha. Y esey ta mi vocacion.” E hoben cu tambe ta un deportista di bikecross ta relata. E hoben electricista a scoge pa IPA y pa e opcion pa specializa pa traha cu e grupo mas hoben di mucha, como docente di kleuterklas. Actualmente e ta docente na Scol Preparatorio Washington, unda cu tur dia e ta lanta bay trabao cu un sonrisa riba su cara.

David, ta splica cu ta maestro di kleuter e persona mester tin hopi pasenshi, hopi sabiduria y hopi amor pa su trabao, y esey ta loke e tin. Den temporada di Carnaval, David ta wordo acerca door di diferente mayor pa e por prepara nan yiu pa participa den concurso di Prins cu Pancho ya cu traha chasco, traha cu rima y laga e mucha trece lo maximo di su mes dilanti ta su dedicacion. Ta maestro semper tabata den su sanger, e ta comenta. E ta sinti cu el’a nace pa e profesion aki y awor cu el’a haya e oportunidad pa eherce e trabao e ta haci cu mucho amor.

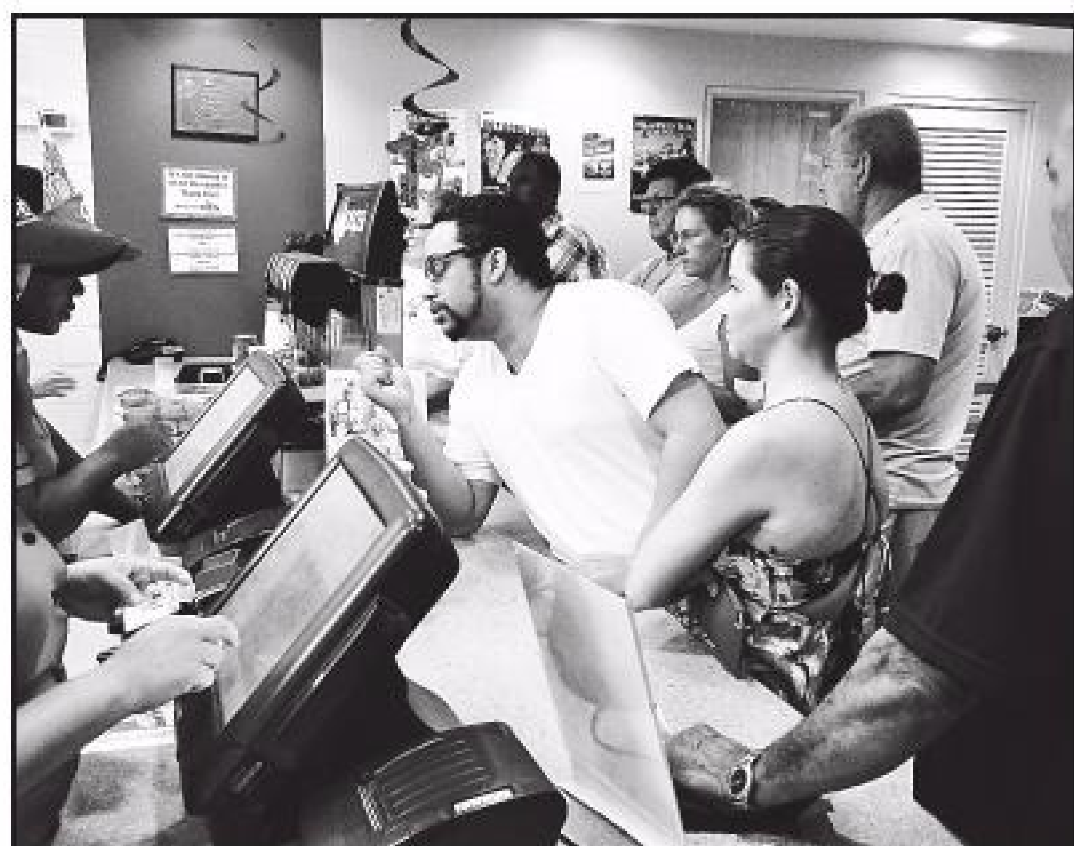


“Mi prome intencion ta pa e mucha sinti su mes bon, contento, sigur y cu un siguranza cu tur cos e por den bida” David ta sigui conta. Tur dia e ta sinti inspira pa bay school tur dia y ta e muchanan ta loke ta inspir’e tur dia. E forma cu nan ta cumind’e cu entusiasmo, nan curiosidad pa sa ta kico meneer lo prepara pa nan pa e siguiente dia, tur esaki ta motiv’e y inspir’e tur dia pa sigui ofrece e mihor di su esfuerzonan pa su muchanan.

E docente ta conclui bisando cu e ta gusta cambia su estilo di maneho di klas y ta ofrece tur ora un programa di les varia, e ta introduci weganan nobo y asina “spelenderwijs” ta siña e muchanan. E ta haya cu asina nan ta siña mihor tambe.

Danki Aruba pa a celebra 75 aña cu KFC Aruba

Celebracion ta sigui cu un Free Pepsi di 16oz









Mundialmente KFC a celebra su 75 aña di existencia. Na Aruba esaki tambe a tuma lugar durante e fin di siman cu a pasa. KFC a duna bek na comunidad door di pone 2 great special combo. Comunidad di Aruba semper ta responde hopi positivo na cada actividad di KFC y e biaha aki sigur no tabata un excepcion. KFC kier bisa comunidad di Aruba DANKI pa a celebra cu nos y kier invita tur hende pa sigui bishita KFC su restaurantnan unda cu ta ofrece e galiña di mas dushi na Aruba.

Pa sigui celebra e dinner meal cu ta hopi bon gusta cu ta inclui 2, 3 of 5 pida galiña cu su mashed potatoes, coleslaw y biscuit ta inclui un FREE Pepsi di 16 oz. Esaki kier meen cu e prijs pa e dinner meal ta keda mesun cos y pa un tempo limita e lo ta incluyendo e FREE Pepsi di 16 oz. Comunidad di Aruba mester keda alerta, pasobra KFC lo ta ofreciendo mas great specials. Riba e potretnan por aprecia comunidad disfrutando di e great special y e empleadonan cu tambe ta bisa Danki Aruba.
Pa mas informacion por sigui KFC riba Facebook Facebook www.fb.com/kfc .









Segun informe circulando;

Empleada di bar na Pos Chikito, Joana Uribe, deteni den caso di atraco di casino

Su pareha nobo (actual) aparentemente a huy di Aruba!

Informe cu tabata circula ayera nochi laat ta bisa cu polis a pone man riba un damita Colombiano di 31 aña, cu ta traha como “bar meisje” na un bar na Pos Chikito.

Di acuerdo cu e informacion, ta trata di un tal Joana Uribe kende hunto cu su pareha nobo lo ta complice di e atraco.

Kico ta nan rol den e atraco? No ta conoci ainda.

Na prome instante algun website di noticia lo a informa cu e pareha lo ta un Arubiano di faam L.

Sinembargo loke Solo di Pueblo por a compronde ta mustra cu aki no ta trata di e Arubiano di faam L, pero ta trata di su pareha nobo cu aparentemente a huy.

Segun nos por comrponde cu e relacion entre Joana y e homber Arubiano di fam L, lo a termina y aparentemente e lo tin un pareha nobo.

Awor parce cu e Joana ta tras di trali y lo mester bay duna cuenta na husticia.

Tin indicacion cu e tres atracadornan a cera un deal cu husticia pa nan basha abao riba tur hende cu ta envolvi y como recompensa nan lo haya cierto facilidad di husticia.

Te asina leu riba e caso di atraco.

Por compronde cu no ta descarta cu un of dos empleado di casino tambe lo por wordo deteni y interoga riba posibel inside job.

Resumiendo por bisa cu no ta solamente tres persona tin involvi den e atraco riba casino, pero cu por ta trata di un grupo di 10 hende. Tin indiacion fuerte cu mas detencion lo bay cay na cualkier momento.

Excursion pa studiantenan local

EPB di bishita na La Quinta Beach Resort











Como alumo di prome aña di EPB Horeca durante luna nan di November y December ta haya e tarea pa bishita un Hotel pa asina haya sa kico ta encera e "daily operations" di un hotel. Cu esaki EPB ta prepara su alumnonan pasobra door di experencia nan ta haya sa kico ta un hotel. Cu e pensamento aki ya caba pa varios aña EPB hunto cu hotelnan miembro di Aruba Time-Share Association (ATSA) ta organiza un excursion pa studiantenan na diferente hotel aki na Aruba. Aki studiantenan bao guia di personal di e hotel y nan mentor ta pasa den diferente departamento pa asina haya sa tur e "ins and outs" di un hotel den practica.

Siman pasa 27 y 28 di Oktober La Quinta Beach Resort tabata tin e honor di host un excursion aki pa alumnonan di prome aña tanto di EPB Oranjestad y San Nicolas.
Empleadonan di La Quinta a guia e studiantenan door di e diferente departamento nan di La Quinta. Despues di a pasa den tur e departamento nan di hotel tur e studiante nan a topa back den Cosmo Rossi Members Lounge caminda La Quinta Beach Resort a treat e studiantenan cu algo di come y bebe. "Boso nan ta nos futuro y door di experencia excursion manera esaki, boso nan ta siña con e daily operations di un hotel ta", sra. Arends GM di La Quinta a termina ta bisa pa asina clausura e dia.

Gerencia di La Quinta ta gradici EPB pa nan bishita pero tambe kier a gradici nan empleadonan Ursell Arends (Operations Manager), Ingrid Floranus (Asst. Manager), Gilberto Croes (Engineering Dept), John Tentativa (Front Desk Dept.), Shakira Arends (Accounting Dept.) Frandzy Philemont (Housekeeping Dept.), Rauly Wiersma (Gardening & Landscape), Reinhard Breinburg (Pool & Beach), Ab Liebeton (Kini Kini Pool Bar) y Chef Erwin Hüsken (Screaming Eagle Restaurant) pa nan tremendo guia y pasenshi pa cu e studiante nan.

Keda pendiente pa mucho mas di La Quinta Beach Resort pa asina sigui yuda y stimula studiantenan di Aruba. Pa keda altanto di informacion di La Quinta Beach Resort por bishita nos pagina www.laquintaaruba.net

Appel di Oro 2015 pa Maestra di Aña Enseñanza Special

Juffrouw Evy Raven
"Mi ta gusta inspira mi muchanan pa waak nan progresa"



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a decreta Oktober como Luna di Enseñanza y a dicidi pa organiza un serie di evento y curso relaciona na enseñanza na honor di docentenan di tur nivel di enseñanza na Aruba. Tur docente a ricibi un "danki" special den forma di un appel cu un kaarchi. E titular di enseñanza scoge tambe pa expande riba un tradicion nobo cu tin apenas algun aña, esta e premio Maestro di Aña. E aña aki a presenta e "Appel di Oro" y a agrega diferente categoria mas na e nominacionnan. Juffrouw Evy Raven, kende ta docente na Scol Paso pa Futuro,a ricibi e Appel di Oro como Maestra di Aña den e categoria Enseñanza Special. E docente no a spera pa nada cu e lo gana e premio pasobra e ta considera e otro nominadonan docentenan sublime y, ademas, tabata "root" pa nan. E Appel di Oro pa Juffrouw Evy tabata un dushi sorpresa, e ta expresa. E mes no por kere cu manera el'a cuminsa su opleiding, pa puro casualidad, e lo a yega na gana un premio nacional.

Evy Raven ta splica cu tempo cu e tabata den examenklas di HAVO el' a pensa cu e no lo slaag, pero ora cu su resultadonan toch no tabata mes malo cu e mes a pensa y el'a logra slaag, no a ked'e nada otro cu bay school na Aruba y e tempo ey e unico opcion cu a keda p'e tabata "APA". E ta conta cu el'a cuminsa e opleiding pa maestro sin mucho gana y a bisa su mama cu si e no gusta, e no ta sigui. APA tabata un "change of heart" pa Evy, kende ta comenta cu el'a haya docentenan increibel cu a inspir'e, su prome juffrouw di stage na Colegio Santa Teresita tabata un persona increibel y di eynan su vocacion a nace.

Juffrouw Evy ta agrega cu ta maestro pues no ta algo cu el 'a scoge, pero el 'a cay aden. E ta subraya cu e ta stima su trabao, e ta encanta traha cu mucha y ta gusta inspira nan. E tin hopi placer den waak cuanto nan a progresa na final di e aña escolar y ta hopi orguyoso di tur su muchanan. "Pa mi esey ta e regalo di mas grandi," Evy Raven ta expresa. Su trabao no ta facil, pero e ta hopi "rewarding" pa waak cuanto cos e muchanan por na final di e aña.

Juffrouw Evy ta subraya cu su muchanan no ta special, tur mucha ta special y unico cos cu su muchanan mester ta simplemente un tiki extra ayudo, un tiki extra guia, kisas un tiki extra ripiticion, pero nan por siña y nan por siña hopi bon tambe.

Consciente cu comunidad no tin beneficio na un polemica entre companianan

SEGUN WEB UN ROOT CAUSE ANALYSIS LO DEMOSTRA E CAUSA DI E BLACKOUT DI 23 DI OCTOBER ULTIMO

Como reaccion riba publicacionnan ayera den medionan di comunicacion, WEB ta informa cu un root cause analysis lo demostra unda e fayo a inicia, cual a conduci na e blackout di dia 23 di Oktober ultimo. Aunke e resultado lo no yuda comunidad mucho awor aki, ta importante pa tanto WEB como ELMAR averigua inicio di e fayo, pa evita repiticion.

Mes importante ta pa e companianan ruman WEB y ELMAR comunica efectivamente den situacionnan similar. Di su banda durante e blackout WEB a trata mas tanto posibel di informa comunidad via radio y nan pagina di Facebook y despues via television, pa tene comunidad na altura di ki tempo por spera coriente bek despues di e blackout.

En berdad e prioridad na momento di e blackout tabata pa stabiliza e situacion di coriente mas liher posibel. Sinembargo na e momento di e blackout, ta e propio tecniconan di ELMAR a informa WEB di e fayo den nan feeder.

WEB ta sigui su comunicado bisando cu e siman aki e investigacion ta keda cla. Entretanto WEB, ELMAR y Utilities lo reuni pa no trece mas confusion riba e sucedido aki.

WEB, UTILITIES y Mike de Meza mester duna cuenta:

Ex director Boekhoudt di WEB, keto bay ta riba payroll, ta core cu auto di WEB y ta tank cu bon di WEB?

Ya ta algun luna caba cu e director di Web, Sr. Oslin Boekhoudt a wordo supuestamente retira di trabao. Sinembargo e informacion cu SOLO DI PUEBLO ta haya riba caya, ta bisa cu esaki no ta totalmente berdad.

Tin indicacion fuerte cu e director di WEB, Sr. Boekhoudt, keto bay ta cobrando su salario na WEB NV y tambe ta coriendo cu auto di compania y tambe nos a bin compronde cu despues cu ela wordo supuestamente retira, e tabata tank gasolin haciendo uso di bon di WEB.

Wel, ta ora pa nos haci e pregunta aki directamente na Sr. Mike De Meza, como e minister responsabel pa WEB NV, pero tambe na Utilities Nv y na WEB Nv.

Kico tin di berdad den e noticia aki? Y si ta asina cu keto bay e ta cobrando salario, anto ta ki sorto di retiro a dune?

Tabata un retiro a la "kaki sconde"? Unda a ganja di colga un persona pa mal maneho, pero di otro banda salario ta sigui core?



Pues ta ora cu nos ta exigi claridad di esnan concerni. Sr. Boekhoudt ta cobrando salario keto bay? y si ta corecto, dicon?

E fuente cu a informa nos redaccion ta un fuente fededigno. Pesey mes nos no tin ningun duda den loke ela bisa nos! Sinembargo nos mester bay confirma e noticia aki.

Nos ta invita Sr. Boekhoudt mes of su abogado, pa duna nos un update di kico ta kico di su asunto cu WEB Nv. Ta parce cu "aqui hay gatos encerados".

Camara di Comercio a reuni cu Minister di Husticia



Dialuna, 2 di November ultimo Camara di Comercio y Industria (KvK) a reuni cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur L. Dowers. KvK a pidi e reunion debi na e preocupacion cu ta reina entre comerciantenan riba e tema di seguridad. Esaki mas aun considerando e ultimo desaroyonan pa locual ta trata e bishitantenan ambulante procedente di Venezuela, cu lamentablemente ta creando un impresion general di inseguridad.

Durante di e reunion KvK a trece e diferente preocupacionnan di e comerciantenan bao atencion di Minister pa Minister por duna su punto di bista y por elabora un poco riba kico su departamentonan ta haciendo pa cu e tema di siguridad.

Security agent

Mas y mas comerciante ta waak e necesidad pa contrata un "security agent" pa por protege nan empleadonan y propiedad. Sinembargo e sentido di inseguridad ta keda presente ya cu no ta permiti un "security agent" cana arma. For di e punto di bista di Minister un "security agent" toch tin un autoridad basta amplio.Ta asina cu sigun ley ora un persona comete un acto castigabel cualkier ciudadano por detene e persona aki y entregue na e autoridad concerni. Pero ora ta trata di un acto peligroso, unda tin personanan arma, no ta consehabel ni tampoco ta spera pa ningun hende actua contra di e personanan aki. En bista cu e peligro ta hopi grandi ta preferibel pa laga polis mes atende esaki. Ademas polis mes no ta usa nan arma sin mas, ma solamente den casonan sumamente peligroso y/o extremo. Pesey Minister ta di opinion cu si duna un "security agent" e autorisacion pa usa arma, manera ta e caso den algun pais, esaki lo ta mas bien un riesgo grandi cu por ta peligroso tanto pa e "security agent" mes, como tambe pa otro personanan y cu ta mihor pa evita esaki pa preveni cualkier eventualidad. E uso di "pepperspray" door di un "security agent", na unda e resultado lo ta menos grave, lo por ta un opcion, pero lo mester delibera mas tocante esaki.

Grupo di chat

Ultimo tempo, conhuntamente cu diferente gremio y gruponan di interes, a introduci un grupo di chat via social media. Den caso cu tin algun inquietud of ta sinti inseguridad por manda menshae y/o tips via e chatgroup y en bista cu recherche y otro autoridadnan ta forma parti di grupo aki, e autoridadnan concerni por reacciona mas liher riba e casonan concerni.

Vigilancia di camera

Minister a elabora cu tin un grupo special di polis cu ta atende cu e proyecto di vigilancia di camera. Di punta pa punta di Aruba (di Lighthouse te cu Baby Beach) a instala mas o menos 2000 camara na lugarnan strategico. Na e momento aki ta trahando riba e instalacion di coriente y conexion di internet. E uso di e camaranan ta pa por yuda soluciona casonan hudicial y no ta e intencion pa e camaranan tin bista riba y/o ta den cura di residencianan. A instala algun camara caba den Caya Betico Croes, caya grandi y den e area di hotel. Minister a caba di ricibi e concepto di ley y despues esaki lo wordo entrega nan Staten. Ora e ley wordo aproba y drenta na vigor, Minister lo elabora mas riba esaki y tambe lo duna varios sesion informativo pa cu e funcion di e camaranan.

2

Ley di Identificacion Obligatorio

Den pasado tabatin e ley di identificacion obligatorio, unda cu un opstoringsambtenaar (polis) por a
para un persona y pidie pa e mustra su identificacion. Minister a splica cu e ley aki a wordo elimina
paso tin hopi turista di diferente pais cu ta bishita Aruba y cu por ta discriminatorio ("profiling") pa
controla un persona si y otro no y/o haci distinccion entre turista y habitantenan di nos pais. No obstante, durante un inspeccion preventivo si ta permiti pa e funcionario concerni puntra e persona
cu ta wordo controla pa un identificacion. Tambe den cierto caso por hasta opta pa aplica e ley di vreemdelingenwet. Actualmente ta trahando riba un landsverordening cu lo regla un ke otro pa
areanan cu tin risico (p.e. centro di ciudad cu tin adictonan ambulante ta circula) y e.o. lo permiti pa
haci control y eventualmente retira personanan cu ta causa problema for di e areanan aki.

Tambe Minister a enfatisa cu ta tumando accion fuerte contra dunadonan di trabao cu ta emplea



trahadonan ilegal y ta impone un multa cu por suma te cu AWG. 100.000,- pa caso.

Criminalidad bao Hubentud

Minister a splica cu ta alarmante cu e edad di e hobennan cu ta comete criminalidad ta bahando. Ta
trata di muchanan di apenas 11 pa 12 aña cu ya caba ta horta. Na e momento aki tin diferente proyecto pendiente pa trata e problematica aki, pero no tin e recurso financiero pa por inicia e
proyectonan. Minister ta haci un apelacion pa eventualmente por duna un contribucion – financiero o
den otro forma – pa asina por sigui cu e proyectonan aki. A base di proyectonan cu si a wordo
ehecuta por a nota un cambio considerabel den a actitud di e hobennan. Si tin interes pa yuda, por
tuma contacto cu Ministerio di Husticia.

Aruba, 4 di november 2015
Camara di Comercio y Industria (KvK)

RESULTADO DIARAZON 4 NOVEMBER

DI MERDIA

CAT4CHI
Sorteo # 1322
1563
7836
0982
BIG 4
Sorteo # 1322
0900
ZODIAC
Sorteo # 1322
5717
Piscis

RESULTADO DIARAZON 4 NOVEMBER

DI ANOCHI

CAT4CHI
Sorteo # 5716
7010
0550
4924
BIG 4
Sorteo # 4760
2068
ZODIAC
Sorteo # 3519
9241
Libra

LOTTO DI DIA
04-05-20-22-29

LOTTO 5
05-11-17-18-29
JOKER 2 LETTER C

DIARIO	CORSOU
2555	2556
9026	2224
0649	7512

Super 4: 4369

Na Ponton:

Atracador cu cuchiu a bula den cura y atraca un señora







Diamars anochi polis na Mahuma cu tabata atende e accidente fatal a ser manda cu urgencia pa Brebastraat na Ponton. Aki un un atraco a tuma lugar riba un señora. Esaki a sosode den su cura di cas.

Un homber postura delega y tabata papia Spaño a bula den e cura cu cuchiu y a menaza e señora. El'a kita su telefoon un Samsung Galaxy S5, for di dje. Despues el'a core bay y bandona e sitio.

Polis cu a yega a tuma datos y a pidi pa Atraco Team.

Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte:

Caminata y operativo di cedula

Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte tin dos actividad e fin di siman aki na Fundacion Dominicana. Diasabra awor 7 di November lo tin un operativo di cedula for di 10:00am te cu 6:00pm. Pa Tur esnan cu tin cedula geel mester wordo cambia pa nobo. E cambio ta gratis . Alavez tur esnan cu a saca nan Cedula na Republica Dominicana, lo tin cu registra pa por vota na Aruba. Esaki por Diasabra awor.

Junta Central Dominicano ta aki na Aruba. Diadomingo awor ta nos caminata pa union di nos tur pasobra Fundacion Dominicana no por su s. Nos mester di ayudo. Ticket ta un contribucion di 5 florin y lo tin un ticket cortesia di Pawa Dominicana.

E caminata lo sali for di Plaza Juan Pablo Duarte pa 5:00pm. Bini uno bini tur. Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte ta situa awor na Van Leeuwenhoekstraat'nr. 3a . Awor mas cerca di Comunidad.

The Ritz-Carlton su casino a lanza su promocion nobo







Recientemente The Casino na The Ritz-Carlton a probecha di lanza un promocion nobo durante "Global Customer Appreciation Week" na unda cu durante 2 dia largo a celebra hunto cu e prome miembronan di e "Tier Program" nobo.

Marriott su Vice Presidente di Casino Operations esta Robert Guidice, a bin Aruba special pa ta presente pa e lanz

amento di e promocion nobo aki na unda cu a aprecia e fiel clientenan durante 2 anochi di celebracion.

E promocion nobo ta uno cu lo premia e cliente riba diferente nivel y cu diferente tipo di beneficio dependiendo di su cualificacion pa kwartaal. E cliente lo haya un kaarchi nobo cu diferente color basa riba su nivel.

Un promocion cu sigur lo cay na agrado di hopi di e fiel clientenan y tambe cliente nobo, mirando cu e premionan ta masha atractivo y pa prome biaha ta lanza un promocion den casino cu ta regala dos cupo pa crucero. Yama 527-2277 pa haya sa mas di e promocion atractivo aki.

Riba potret por mira diferente di e clientenan fiel di Ritz-Carlton su casino y tambe e equipo ehecutivo di Ritz-Carlton, Aruba hunto cu Robert Guidice di Marriott International.



Diahuebs
5 November 2015

Relaciona cu e porcentahe di ABB:

Segun Angel: El'a siña cu den e 'circo politico' bo no por confirma nada concreto tanten cu e no ta concretiza

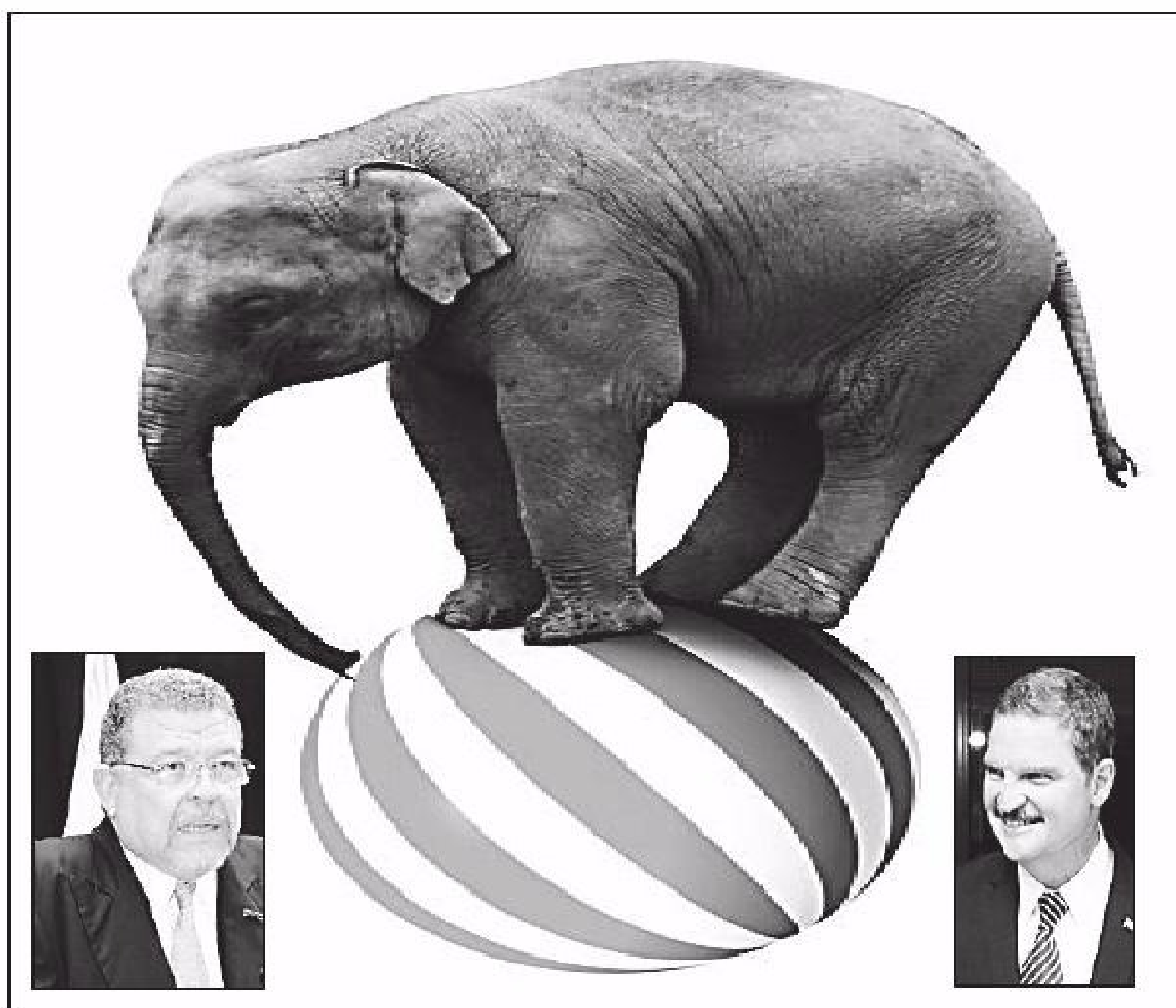
Bermudez a referi na Conseho di Minister como e "Circo Politico"

Angel Bermudez a duna un declaracion den prensa (via noticiacla) recientemente, unda nos por conclui cu e tin masha miedo di papia. Esaki a bini despues cu aparentemente ela wordo mal gebrake pa Conseho di Minister, unda el'a sali den publicidad pa papia riba plachi di number di auto, pero despues a haya "riba su donder" den Conseho di Minister.

Esey mes ta motibo cu Angel a duna un expresion, unda el'a yama E Gobierno di Mike Eman pa un Circo Politico. Alavez el'a distancia su mes di duna cualkier declaracion, tanten cu no tin confirmacion den ministerraad.

Pa e motibo aki, segun Bermudez, cu ya e siman aki caba, mas tarda otro siman lo por anuncia e porcentahe di e tax nobo, esta ABB, cu lo bay reemplaza e BBO.

Segun informacion di SOLO DI PUEBLO, cu e porcentahe aki lo ta 8%, pero cu Conseho di Minister lo kier pa bay suave y pa cuminza cu 5%. No ta conoci pues kico lo bira e debate di Conseho di Minister y pa finalmente ta cuanto esaki lo bay bira. Un cos ta sigur, den henter e maniobra aki, Gobierno lo no por bay atras den entrada y ni tampoco keda igual, pues Gobierno mester haya un entrada adicional pa asina cumpli cu CAFT.



ATIA cu palabra di elogio pa Cuerpo Policial di Aruba

Siman pasa dialuna e poblacion di Aruba a wordo sorprendi cu e noticia di un atraco mainta tempran na Excelsior Casino na Holiday Inn Hotel na Palm Beach.

A resulta cu esaki a wordo cometi pa un grupo di tres Venezolano. E atraco aki ta confirma e preocupacionnan di ATIA encuanto seguridad na Aruba.

Manera menciona den ATIA su press release anteriormente, seguridad ta keda e preocupacion di mas grandi. E fluho di personannan procedente di Venezuela cu ta drenta nos isla ta grandi y esaki ta trese cune cierto risiconan, mirando cu no tin control di e pasado judicial di e persona cu ta drenta y sali for di Aruba.

ATIA representando comercio ta aplaudi Cuerpo Policial di Aruba pa e bon trabao haci pa captura e atracadornan den menos di un siman.

Na mes momento ta importante pa nos keda alerta riba tipo di casonan asina, mirando cu temporada di fin di aña ta den porta y e risiconan pa casonan di atraco ta mas grandi.

Ta necesario pa intensifica control na frontera diariamente y tambe pa aumenta e presencia y control di polis pa preveni cu tipo di actonan asina tuma luga atrobe.

ATIA ta spera cu di parti gobierno sigui cu accion y prevencion pa atende cu e problemannan di seguridad cu ta sigui afecta nos isla.





Relaciona cu e porcentahe di ABB;

Segun Angel; El a siña cu den e 'circo politico' bo no por confirma nada concreto tanten cu e no ta concretisa.

Bermudez a referi na Conseho di Minister como e "Circo Politico"

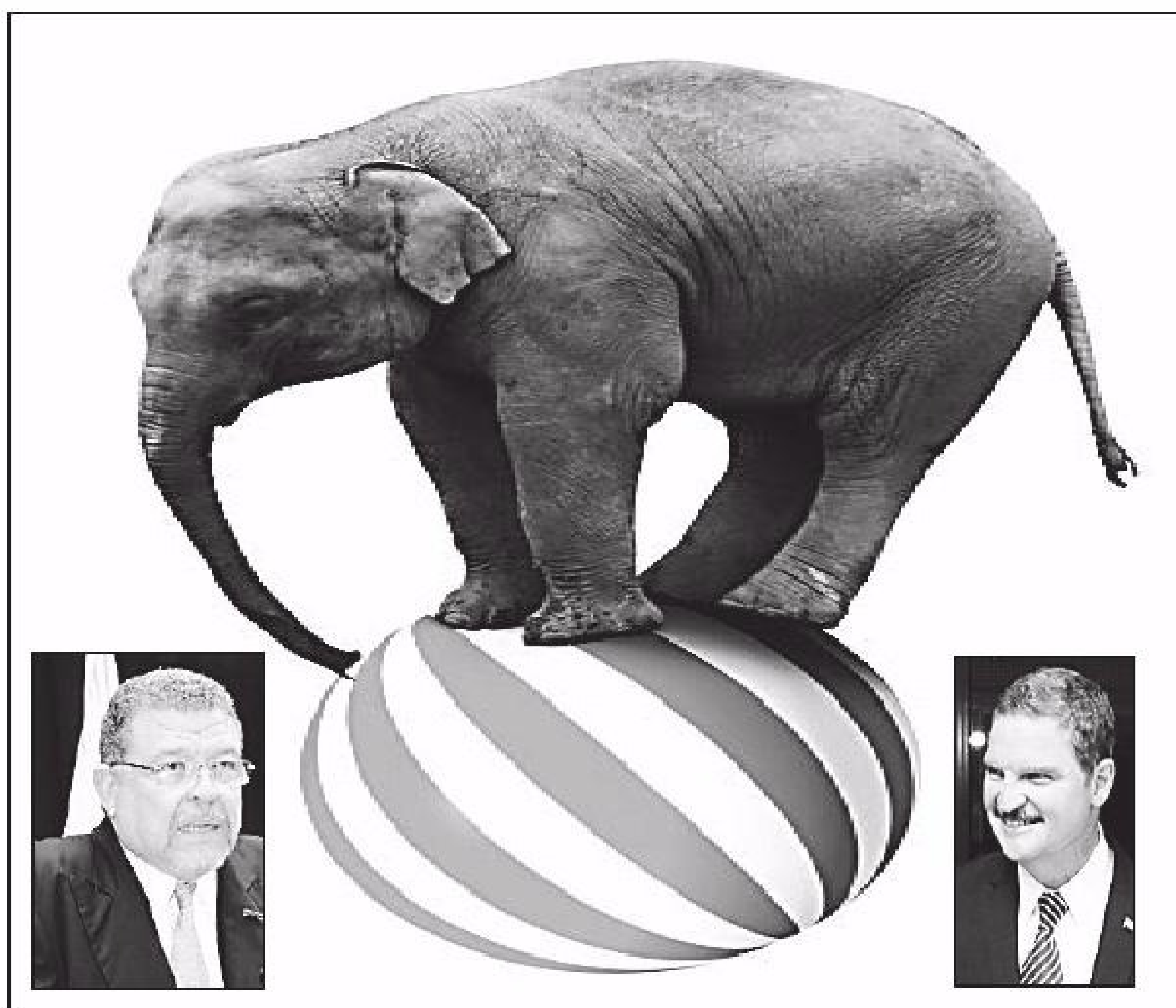
Angel Bermudez a duna un declaracion den prensa (via noticiacla) recientemente, unda nos por conclui cu e tin masha miedo di papia. Esaki a bini despues cu aparentemente ela wordo mal gebrake pa Conseho di Minister, unda ela sali den publicidad pa papia riba plachi di number di auto, pero despues a haya "riba su donder" den Conseho di Minister.

Esey mes ta motibo cu Angel a duna un exprecion, unda ela yama E Gobierno di Mike Eman pa un Circo Politico. Alaves ela distancia su mes di duna cualke declaracion, tanten cu no tin confirmacion den ministerraad.

Pe motibo aki, segun Bermudez, cu ya e siman aki caba, mas tarda otro siman lo por anuncia e porcenta di e tax nobo, esta ABB, cu lo bay remplasa e BBO.

Segun informacion di SOLO DI PUEBLO, cu e porcentahe aki lo ta 8%, pero cu Conseho di Minister lo kier pa bay suave y pa cuminza cu 5%. No ta conoci pues kico lo bira e debate di Conseho di Minister y pa finalmente ta cuanto esaki lo bay bira.

Un cos ta sigur, den henter e maniobra aki, Gobierno lo no por bay atras den entrada y ni tampoco keda igual, pues Gobierno mester haya un entrada adicional pa asina cumpli cu CAFT.



ATIA cu palabra di elogio pa Cuerpo Policial di Aruba

Siman pasa dialuna e poblacion di Aruba a wordo sorprendi cu e noticia di un atraco mainta trempan na Excelsior Casino na Holiday Inn Hotel na Palm Beach.

A resulta cu esaki a wordo cometi pa un grupo di tres Venezolano. E atraco aki ta confirma e preocupacionnan di ATIA encuanto seguridad na Aruba.

Manera menciona den ATIA su press release anteriormente, seguridad ta keda e preocupacion di mas grandi. E fluho di personannan procedente di Venezuela cu ta drenta nos isla ta grandi y esaki ta trese cune cierto risiconan, mirando cu no tin control di e pasado judicial di e persona cu ta drenta y sali for di Aruba.

ATIA representando comercio ta aplaudi Cuerpo Policial di Aruba pa e bon trabou hasi pa captura e atracadornan den menos di un siman.

Na mes momento ta importante pa nos keda alerta riba tipo di casonan asina, mirando cu temporada di fin di aña ta den porta y e risiconan pa casonan di atraco ta mas grandi.

Ta necesario pa intensifica control na frontera diariamente y tambe pa aumenta e presencia y control di polis pa preveni cu tipo di actonan asina tuma luga atrobe.

ATIA ta spera cu di parti gobierno sigui cu accion y prevencion pa atende cu e problemannan di seguridad cu ta sigi afecta nos isla.



Deporte

Atco Concrete Indians ta bira e promer clasificado pa final di Aruba su Baseball AA 2015



Ayera nochi tabata tin e wega entre Atco Concrete Indians cu ta aspirando pa recupera nan titulo di baseball AA y Freezone Rockets caminda cu Atco ta paga Freezone nan derota di promer vuelta cu score di 8-4.

Jourick Blanco tabata importante den e victoria di Atco conectando 2 homerun riba e muraya di leftfield, combina cu dos fly di sacrificio ta impuha 4 di e 8 caredanan di Atco.

Atco ta bay ariba den cabez di 2 inning cu homerun di Jourick Blanco, pero Freezone ta bolter e score den bom di 3 inning 2-1, después di error di shortstop Koolman cu doblete di Jonathan Barry y hit di Jomark Flanegin pa right. Atco ta bolbe tuma ventaha di 4-2 den cabez di 6 inning cu hit di Donker pa right. Pero Freezone ta empata den bom di 6to inning coriendo cu Derrick Westerburger cu a releva Angelo dos Santos cu 4 hit sigi, entre cual un triple di St. Jago pa rightfield. Atco ta Sali di bon tras di un mal corring di Coutar cu ta ranka bin home riba un rolling manso pa tercera y sin out y después Albertico Noguera ta produci hit pa left.

Cu score 4-4 Jourick Blanco ta deposita otro lanzamento di Bryan Coutar riba muralla di left, pa tuma ventaha 6-4. Den di 8 inning Atco ta anota 2 careda mas cu hit di Jerold Martijn pa left.

Pitcher ganador Jesus Reyes cu a releva Derrick Westerburger y e perdedor tabata Bryan Coutar cu a releva Jonathan Barry y e mes a hanja relevo di Zinho Croes den di 7 inning y después Villanueva.

Atco Concrete Indians : 8 careda , 9 hit y 2 eror

Freezone Rockets : 4 careda , 8 hit y 2 error

Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians : Jourick Blanco 2-2 cualnan tabata 2 bambinazo riba muralla di leftfield, Rocky Donker 5-2 y Xiovon Jansen 1-1.

Freezone Rockets Jomark Flanegin 3-2 y Jonathan Barry y Albertico Noguera di 4-2 cada uno.

Standing después di diamars. Atco Indians 6 gana 2 perdi

Red Machine 5 gana 2 perdi / Freezone Rockets 4 gana 3 perdi

Scorpions 1 gana 6 perdi / Oranjestad Stallions 1 gana 6 perdi ABBA ta haci un invitacion na e fanaticada di baseball AA cu round robin ta den su punto mas culminante y cu e wega pa diarazon 4 November lo ta entre Scorpions v/s Red Machine , diahuebs 5 november lo ta entre Freezone y Oranjestad Stallion.

Un victoria pa Red Machine nos lo tin diasabra 7 November den final Atco Concrete Indians v/s Red Machine. Jega parke di Nadi Croes/ Crismo Angela pa apoya nos peloteronan pa e gran final 2015.

MJF: Toyota caminata rose un exito rotundo



Diadomingo ultimo a tuma lugar e tan spera, Caminata Roos patroniza pa Toyota. Toyota y Garage Cordia di e forma aki a recauda fondo pa Mary Joan Foundation cu ta traha riba concientiza nos comunidad di e importancia di ta pro-activo ora ta trata di cancer na pecho y tambe ta duna sosten na personanan cu ta sufri di e malesa aki y nan famia.

Awa a join tambe como main sponsor y a percura pa tur participante a ricibi un serbete rose ora di registra como tambe nan botter di awa bon friu na final di e caminata. Por a mira un Garage Cordia completamente yen riba diadomingo yena cu hopi animo positivo dunando asina sosten na e causa como tambe yuda den conscientisa nos comunidad ariba e malesa di cancer na pecho.

Fundacion kier bisa danki na tur persona cu di un manera of otro a colabora cu e evento tabata un exito rotundo.

E clima a copera pa haci e atardi aki sigur uno yena cu emocion, cuminsando cu apertura na man di MC pa e evento, nos socialmedia queen Julie Julie, cu a entretene tur participante di comienzo te final.

Despues tabata tin Zumba cu instructornan local Niurca de Cuba di Beyond Fitness, cu a warm up e crowd pa despues a bai a start e caminata di 5 KM. Un danki di curazon na tur cu a mustra nan sosten y a participa pa hasi esaki e caminata di conscientizacion mas grandi cada aña. Toyota y Mary Joan Foundation kier a gradici tur sponsors y persona cu di un manera of otro manera a contribui na e actividad aki y yuda den e lucha contra cancer di pecho.





Programa di e congreso di STROKE, organiza pa fundacion CVA Aruba

Programa congreso di Stroke 7 november 2015
Program Stroke Congress november 7, 2015

8:00 - 9:00	Opening and registration. Bloodpressure test by Aruba Medical Assistance and feet check by Nature's Discount Center.
	Portanan ta habri y registracion. Test di presion door di Aruba Medical Assistance y test di pia door di Nature's Discount Center.
9:00 - 9:10	Welcome and Introduction / Bon bini y Introduccion. Hellen Mohamed, presidente di Fundacion C.V.A. Aruba
9:10 - 9:40	Dr. Rafael Gonzalez. Neurologist from Aruba / Neurologo di Aruba
	Topic / Topico: What is a Stroke / Kico ta un Atake Cerebral
9:40 - 10:10	Sra.Haydee Bermudez. Activity coordinator of Fundacion Movemento pa Bida / Coordinador di actividad di Fundacion Movemento pa Bida.
	Topic / Topico : Importance of Moving for a healthy life / Importancia di movechon pa un bida Saludabel
10:10 - 10:25	Questions / Preguntas
10:25 - 10:40	Break / Pauze
10:40 - 11:10	Dra. Maritza Ordonez. Medical advisor at Despa / Consehero Medico na Despa
	Topic / Topico: Lifestyle now and in the future. Estilo di bida awor y den future.
11:10 - 11:50	Dr. Yves Caryl Schoop. Medical Doctor from Curacao / Dokter di cas na Corsow
	Topic / Topico : Early Insuline treatment by the house doctor / Tratamento trempan cu Insulina door di dokter di cas.
11:50 - 12:00	Questions / Preguntas
12:00 - 12:45	Lunch break
12:45 - 13:15	Dr. Robert Dennert. Cardiologist from Aruba / Cardiologo di Aruba
	Topic / Topico : Cardiovasculair disease and Stroke / Malesa cardiovascular y Stroke
13:15 - 13:30	Questions / Preguntas
13:30 - 13:50	Tanja Lucker. Specialist in clinical nutrition / Specialista den Nutricion clinica.
	Topic / Topico : Advances in nutrition / Avance den nutricion
13:50 - 14:30	Dr. Jairo Alberto Espinoza Martinez. Neurosurgeon and Doctor in Medicine from Colombia Neurocirugano y Dokter den Medicina di Colombia
	Topic / Topico: Building Healthier Lives and advances in prevention and treatment / Construyendo un Bida saludabel y avancenan den prevenshon y tratamento.
14:30 - 14:45	Questions / Preguntas. Comments / Comentario.
14:45 - 15:00	Deorprizes / sacamento di premio. Thank you / Gradicimento

Is it a stroke? Check these signs FAST!

Face Arm Speech Time

Fundacion CVA Aruba ta organisa un congreso di STROKE



Celebrando di 10 aniversario



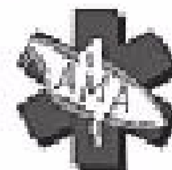
Fecha: 7 november 2015
Lugar: Renaissance Center
Orario: 9.00-15.00
Prijs: Afl. 50,- lunch inclui

Lo bai tin Dokternan internacional (for di Corsow y Colombia) y di Aruba.

Registra : cvaaruba@gmail.com of arasaruba@gmail.com tambe via e siguiente numbernan di contacto : 567 7004 y 733 0270.

Na Hospital por tuma contacto cu zr. Tida Peterson.

Cuponan ta limita.





Noticia di Polis:

Ladronicia di cartera den auto

E homber P. a bay warda di Polis diamars 10.50, warda di Polis pa un kiebro y ladronicia den auto. E homber P. a bisa cu el' a para su auto Toyota Yaris A-33437 na haltura di Circle K y lague sera na yabi. Ora cu el a bay bek na su auto el a mira cu e porta no tabata bon cera. Ora cu el'a bay sera e porta, el a mira cu e glas chikito tabata kibra y nan a listra den su auto. Un tas cora cu contenido y cartera a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Keho contra choller Marlonchi

E muher M.C. diamars 9.50, a bay warda di Polis y a bisa cu e conocido choller Marlonchi a menaz'e cu e ta bay kima su cas. Polis a busca Marlonchi pero no a topa cune.

Budding haya cu bicicleta horta

Polisnan durante patruya diamars 14.50, na haltura di Dragon cd., ta mira e conocido Pudding kende tabata cu un bicicleta horta. El'a keda deteni y hiba warda di Polis.

RBC cu donacion na Stichting Wit Gele Kruis pa yuda realiza mas proyecto di importancia vital pa nos comunidad



Recientemente RBC a haci un donacion na Stichting Wit Gele Kruis pa yuda cu e trabaonan valioso cu e Stichting ta eherce y pa asina nan por sigui cu nan programanan di conscientizacion na comunidad pa promove un bida salud pa tur hende.

RBC ta sostene e filosofia aki y a haci un donacion pa por realiza e diferente proyectonan aki.

Sr. Pierre Rafini, Country Manager, a haci entrega di e cheque na representantenan di Stichting Wit Gele Kruis

Cu e donacion aki, RBC ta inverti den nos comunidad y alavez ta reconoce e trabao valioso cu e organizacion aki ta eherce. Gerencia di RBC ta contento di por a contribui pa garantisa sostenibilidad di un organizacion asina importante. "RBC ta contento di por duna bek na nos comunidad pa medio di Stichting Wit Gele Kruis sigur si considerando cuanto persona ta beneficia di e servicio cu e organizacion ta brinda na henter nos poblacion" – segun Sr. Pierre Rafini.

Hobennan ta haci cosnan di baldadi na Savaneta

Central a manda Polisnan diamars 14.35, na Savaneta na haltura di cas di Gobernador. Na e sitio personal di CEA, ta bisa cu algun mucha di school a cana subi riba e tereno priva.

Ora e guardia a papia cu nan, nan a bira agresivo y algun di nan a tira boter di glas riba e guardia.

Polis a bay busca e studiantenan, pero nan a subi den bus.

Auto cu a keda habri a laga ladronnan horta celular

E homber E. a bay warda di Polis diamars 18.00, na Shaba y a duna keho di ladronicia di su celular marca Samsung Galaxy 3. Segun su declaracion, el a laga su celular den auto Chevrolet Aveo A-19961 para a e rotonde di Tarabana y a drenta den un minimarket. Ora cu el'a bolbe, el'a mira cu ladronnan a bay cu su celular. El'a yama e celular dos biaha y a haya un homber desconoci na liña. E homber a bise, cu e por haya su celular bek, si e pague 150 florin y tambe el'a menaze si e duna keho na Polis, e lo mat'e. E denunciante a bisa cu e no kier tin nada di haci cu e homber y kier duna keho, pa e haya e mesun number bek. Polis a tuma e keho. El a haya un formulario di declaracion di e ladronizia.

Desconocir a atraca muher dilanti di su apartamento

Central a manda diamars 22.25, den Brebastraat pa un atraco. Na e sitio e A.H. a bisa cu el'a bisa cu un homber desconoci a atrake. Segun A.H. el a tabata para pafor di su apartamento den Brebastraat, na momento cu el' a wordo ataca pa e homber y benta abao. El'a mira cu e homber tabata tin un cuchiu den su man robez y a haya miedo cu e por wordo hinca pa e homber y a benta su celular abou. E homber a coy e celular y a core bay. Personal di Proyectonan special a bin na e sitio y a cuminsa cu e investigacion.

Exitoso Campeonato Nacional di hisamento di peso



Diadomingo ultimo,dia 1 di November, e Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA) a organiza e nan campeonato nacional di hisamento di peso en conexion cu e ASU Olimpiada. E campeonato aki a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Cu mas di 30 atleta representando 5 diferente club di weightlifting, por bisa cu e torneo a sa di ta un exito rotundo. E club nan cu a participa ta: Crossfit Gradum, Crossfit A297, Buchi Athletics, TNT gym y Muscles&Lungs Crossfit.

Den e categoria di femenino tabata tin mas di 15 dama a representando den tur categoria di edad y peso, mustrando cu Aruba tin talento den tur edad y size.

Den femenino varios record nacional y personal a wordo kibra. Aki ta sigui e resultadonan den femenino. Den categoria di 48kg Jesurine Croes ta snatch 28kg, clean & jerk 37 pa un total di 65kg ta gana medaya di Oro y ta kira tres record di Aruba cu tabata riba number di e atleta Leeray Tachi cu ta data di aña 2008. Ta kibre den snatch cu 2kg, clean & jerk cu 4kg y den total cu 6kg.

Den catgoria di 53kg Medaya di Oro a bay pa e atleta Candy Croes cu tin apenas 16 aña y ta hisa su prome competencia y ta mustra di tin hopi telento ta logra den su hisadanan den snatch 42kg, clean & jerk 43kg y total 85kg, Medaya di plata a bai pa Staphanie Montoya cu a snatch 30kg, clean & jerk 48 pa un total di 78kg, medaya di Brons a bai pa Vanessa Harms cu a snatch 28kg, clean & jerk 37 pa un total di 65kg. Den categoria di 58kg tabata tin un bataya fuerte entre Annelaine Jacobs y Shauni Mathilda na final Annelaine Jacobs ta logra gana e Medaya di Oro cu un hisada den snatch di 49kg, clean & jerk 61kg pa un total di 110kg y ta kibra su record personal cu 3kg, Medaya di Plata a bay pa Shauni Mathilda cu hisa den snatch 50kg, clean & jerk 59kg pa un total di 109kg y medaya di Brons a bay pa Lili Westrate cu a hisa den snatch 38kg, clean & jerk 53kg pa un total di 91kg y tambe ta kibra su record personal cu 5kg. den categoria di 63kg Jennifer Piter ta logra prome lugar ta gana medaya di Oro cu un hisada den snatch 76kg, clean jerk 94kg pa un total di 170kg. Nos atleta Jennifer Piter a sa di demostra cu e ta cla pa bay representa Aruba den e campeonato mundial di weightlifting cu ta tuma lugar na Houston, Texas den luna di November awor.

E atleta femenino aki ta ehempel grandi pa tur nos deportistanan local, unda cu hopi trabao duru y determinacion cosnan grandi por wordo logra.

Medaya di Plata a bay pa Kyra Bisslik cu ta hisa den snatch 57kg, clean & jerk 80kg pa un total di 137kg, Brons ta bai pa Jessica Piña cu ta logra den su hisadanan snatch 41kg, clean & jerk 48kg pa un total 89kg y tambe ta kibra su record personal cu 14kg.

Den categoria di 69kg Cathleen Geerman ta gana medaya di Oro cu un hisada den snatch 50kg, clean & jerk 65kg pa un total di 115kg cu e total aki Cathleen ta logra kibra su record personal cu 13kg.

Medaya di Plata a bay pa Kara Bunde cu a snatch 46kg, clean & jerk 56kg pa un total di 102kg. Kara tambe ta logra kibra su record personal cu 16kg.

Ta continua na pag 24!





Solo di Pueblo...Noticia...

Plasterk tabata cortico riba e problema di turistanan Venezolano

"A tuma nota cu e ta un problema serio y creciendo".
Minister Plasterk den un entrevista na prensa a bisa cu el'a tuma nota di e problema di turistanan Venezolano, cual ta un problema serio y creciendo.



E minister a indica cu el'a haya varios señal, pa cual e lo hiba bek Hulanda y unda lo bay pone enfasis riba dje.

Segun Plasterk a bisa, e ta comprонde cu e isla kier haya turistanan pa bin pasa nan vakantie na Aruba, pero lo mester por evita cu ta trek turistanan cu ta bini cu otro intencion, entre otro, pa bin saca placa cash.

E minister a bisa cu e lo hiba e señal aki pa e minister di Buitenlandse Zaken unda e minister ey lo mester bay atende apropiadamente.



Dicon Mike Eman no ta keha De Telegraaf?

Desde cu De Telegraaf a saca poco noticia riba Mike Eman y su "bende", nos por tende con partido AVP ta yora.

Na tur forma kier lanza critica riba MEP, MEP, MEP.

Sinembargo, dicon Eman a keda sin contesta e periodista di De Telegraaf?

No ta su mes persona a permiti pa e storia wordo publica, ora cu el'a nenga di duna contesta?

Awor si loke ta wordo skirbi no ta cuadra cu berdad, dicon Mike Eman no ta lanta un caso contra de Telegraaf?

E contesta ta: Mike Eman lo no por!

Pasobra cu simplemente Mike Eman sa cu entre otro Michelle Winklaar a converti su mes den ladron di cobertura di e studiantenan na Hulanda.

Danki na e acto di Michelle Winklaar, cu el'a permiti un seguro cheap, cu ni sikiera ta inscribi na Hulanda.

Cualkier studiante cu bira malo, nan mes tin cu page di nan propio saco, pasobra e "carnet" cu nan a haya di e seguro cheap, simplemente no ta wordo reconoci.

Pesey mes, nos ta haya masha chistoso con Mike Eman kier yora, con Partido AVP kier yora, pero na mes momento nan no por acepta e berdad.

Cu nan kier culpa MEP, ta keda nan strategia politco, pero esey lo no limpia cu Michelle Winklaar ta un ladron, ladron di cobertura, pasobra awor studiantenan tin menos!

Solo di Pueblo Noticia...

continuacion di pag 22

Medaya di Brons a bay pa Amadee Nicolaas cu a hisa den snatch 38kg, clean & jerk 47kg pa un total di 85kg. Den categoria di 75kg Dianie Croes ta gana medaya di Oro cu hisada den snatch di 52kg, clean & jerk 68kg pa un total di 120kg. cu e total aki Dianie ta kibra su record personal cu 29kg. Den categoria di mas di 75kg Sanne Demateis ta logra gana medaya di Oro cu un hisada di 51kg den snatch, 65kg clean & jerk pa un total di 116kg.

ta sigui na pag 24

Den categoria di masculino, unda cu mas di 10 atleta a mustra nan forza, tabata tin un gran bataya den categoria di 105kg entre Leroy de Vries representando Crossfit A297 y e atleta Joel Kuiperi di Muscles&Lungs Crossfit. Joel Kuiperi cu a representa Aruba den e Campionato Panamericano Juvenil e aña den luna di Mei na Cartagena, Colombia ta mustrando cu e tin hopi talento. E dos atletanan a bringa pa e Medaya di Oro, pero na final, Joel Kuiperi a triunfa cu esaki y ta kibra record juvenil di Aruba den Clean and Jerk y total. Leroy a demonstra di tin gran talento pa weightlifting, nos ta spera di waak e mas frecuente den e competencia nan di AAWA. Aki ta sigui e resultado den categoria di masculino. Den categoria di 62kg medaya di Oro ta bay pa Zymion Loopstok cu a hisa den snatch 68kg, clean & jerk 85kg pa un total di 153kg ta kibra su record personal cu 1kg. Medaya di Plata a bai pa Yuset Mousalli cu a snatch 61kg, clean & jerk75kg y total 136kg. cu e total aki Yusef ta logra kibra su record personal cu 19kg. Den categoria di 69kg Gerswin Javois ta logra gana medaya di Oro cu un hisada den snatch di 70kg, clean & jerk 90kg pa un total di 160kg. Gerswin tambe ta kibra su record personal cu 4kg. Den categoria di 77kg William Erasmus den su hisada ta snatch 80kg, clean & jerk 112kg pa un total di 188kg cu e total aki William ta gana medaya di Oro y ta kibra su record personal cu 15kg. Medaya di Plata a bay pa Santiago Bueno cu a snatch 70, clean & jerk 80kg y a total 150kg. Den categoria di 85kg Medaya di Oro a bai pa Americo Thijzen cu a hisa den snatch 77kg, clean & jerk 111kg pa un total di 188kg, Medaya di Plata a bay pa Chayo Albertsz cu a snatch 65kg, clean & jerk 90kg y total di 155kg. Den categoria 94kg Darvin Raphaela ta gana medaya di Oro cu un hisada den snatch di 100kg, clean & jerk 142 pa un total di 242kg. Plata a bay pa Jonatan Tromp cu a snatch 100kg, clean & jerk 112kg y a total 212kg cu esaki ta kibra su record personal cu 22kg. Brons a bay pa Endel Kock cu ta logra den snatch 83kg, clean & jerk 111kg pa un total di 194kg. Endel tambe ta logra kibra su record personal cu 16kg. cuatro lugar a bay pa Eduardo Arias cu a hisa den snatch 83kg, clean & jerk 110kg pa un total di 193kg. cu e total aki Eduardo ta kibra su record personal cu 25kg. Cinco lugar a bay pa Carlyle Martinus cu ta hisa den snatch 83kg, clean & jerk 105kg y total 188kg. cu e total aki Carlyle ta kibra su record personal cu 19kg. Den categoria di 105kg Joel Kuiperi ta gana medaya di Oro cu a hisa den snatch 120kg, clean & jerk 154kg pa un total di 274kg ta kibra su record juvenil di Aruba den snatch cu 2kg, clean & jerk cu 4kg y den total cu 6kg. medaya di Plata a bay pa Leroy de Vries cu a hisa den snatch 116kg, clean & jerk 146kg pa un total di 262 y medaya di Brons a bai pa Derrol Pieters cu a hisa 65kg den snatch, clean & jerk 90kg pa un total di 155kg.

Na final a saca e "Best Lifter Female" den nan categoriaa cu a ricibi nan trofeo for di Presidente di ASU sr. Gerald Franca. Den youth como mihor atleta a sali Candy Croes, junior como mihor atleta Shauni Mathilta, senior como mihor atleta a sali Jennifer Piter y den master como mihor atleta a sali Lili Westrate.

Den categoria di masculino como "Best Lifter Male" trofeo a wordo gana, den categoria di youth pa Yosef Mousalli, junior como mihor atleta a sali Joel Kuiperi, den senior como mihor atleta Leroy de Vries y den master como mihor atleta ta Endel Kock.

Tambe trofeonan a bay pa e atletanan femenino cu mas a progresa na prome lugar nos ta haya Kara Bunde, secondo lugar pa Jessica Piña y tercer lugar pa Cathleen Geerman.

Den masculino tambe trofeo a bai pa e atletanan cu mas a progresa na prome lugar nos ta hanja Eduardo Arias, secondo lugar pa Jonatan Tromp y tercer lugar pa Carlyle Martinus.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di gradicimento na e sponsor nan, Sport Subsidie Commissie, Aruba Sport Unie, Lotto pa Deporte, 4U-MAC, Comite Olimpico Arubano pa nan nan apoyo y sosten cu nos ta logra di organiza e evento nan aki, y asina promove deporte en general y e deporte di weightlifting.

Tambe un pabien na tur e atletanan, publico y voluntarionan cu a haci e campionato aki bira un exito rotundo

Keda pendiente pa e siguiente competencia cu ta Copa Betico Croes cu ta dia 25 di Januari 2016 unda cu sigur hopi di e atletanan lo bolbe competi better than ever!













Segun Plasterk:

El'a propone Eman un solucion temporal pa atende disputanan den reino, segun statuut

" Mester bin un geschillenregeling, pero no tin consensus riba e forma cu e mester bin"

Segun Minister Plasterk a declara na prensa, cu el'a atende cu Mike Eman e problematica di "geschillen regeling" y e geschillen commissie cual segun Statuut di Reino ta bisa, cu ora paisnan tin un of otro problema, e ora mester consulta e cuerpo cu lo atende cu e disputa, den e asina yama "geschillen commissie".

Minister Plasterk a bisa cu el'a atende Mike Eman riba e tematica aki y Eman a informe cu e lo hibe parlamento di Aruba.

E proposicion di Plasterk ta e mes un proposicion di basta aña pasa, cu no a wordo acepta pa e islanan den Caribe.

Por lo pronto lo no por discuti e tema aki cu Sint Maarten, cu actualmente tin un problema di gobierno, pero lo spera cu ora cu Sint Maarten keda cla, e por debati tambe ariba e "geschillen regeling" aki cu e premier di Sint Maarten.

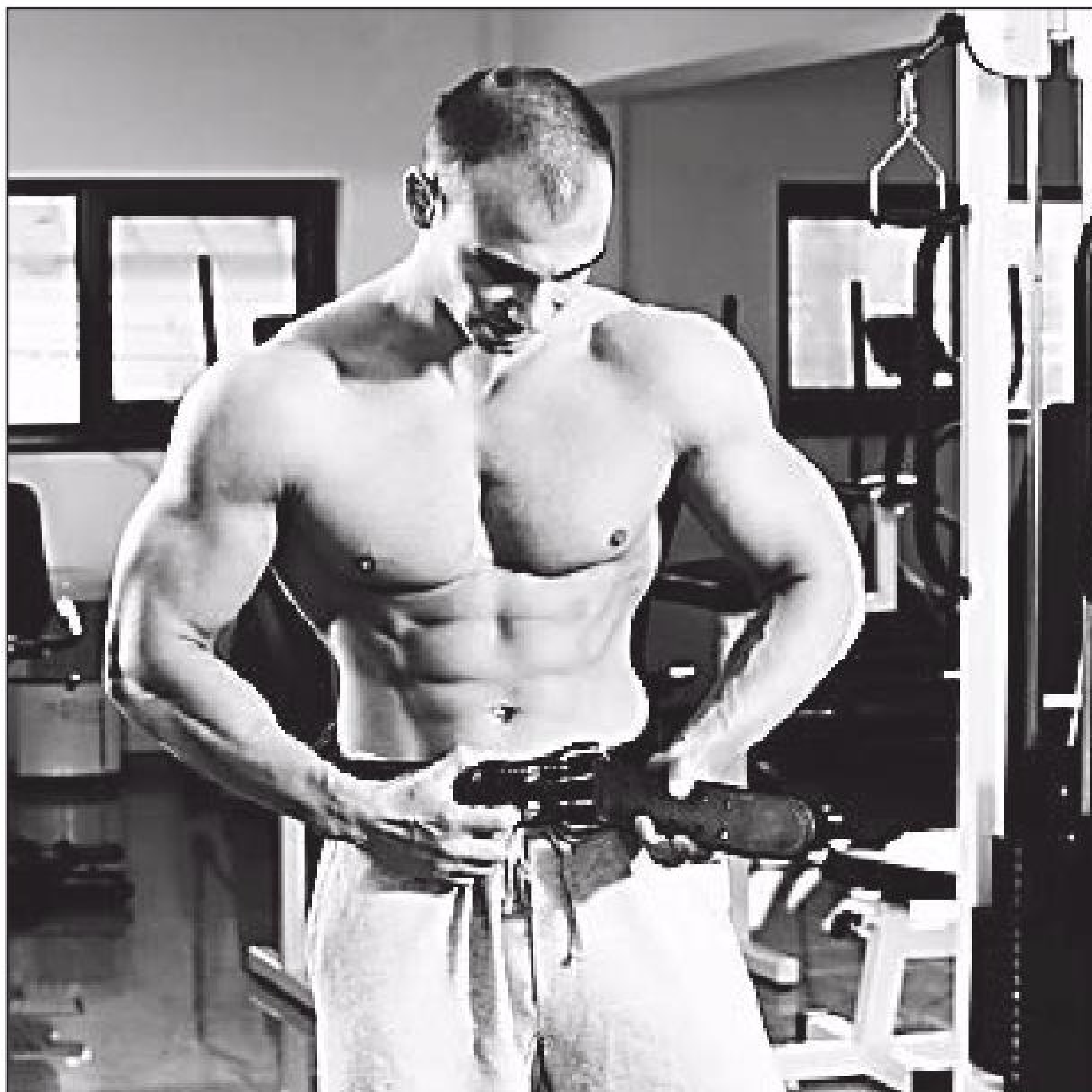
Basicamente Plaster ta pidi pa e paisnan di Reino acepta e formato cu Hulanda a propone, como un punto di salida y of temporalmente. Si na caminda e no duna resultado, lo debati ariba dje na ki forma pa cambi'e.



Noticia local

Atletanan di Muscles & Lungs CrossFit cu un presentacion exitoso den Aruba

Weightlifting National 2015



Ariba diadomingo November 1, 19 atleta di Muscles & Lungs CrossFit a participa den e Aruba National 2015 cual a tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Bao di e guia di coach Jonathan Wever, varios atleta a competi pa prome biaha den un competencia di weightlifting cu hopi exito.

Den e division femenino, M&L CrossFit a logra presenta cu 11 dama cu a competi den diferente categoria di peso. Den e categoria di 48 kg, Jesurine Croes a sa kibra tur record nacional y asina tambe gana medaya di oro.

Den e categoria di 53kg, 3 dama a representa e box y tambe a haci nan debut den competencia di weightlifting. Candace Croes, un dama di apenas 16 aña a gana e division den su debut. Di dos lugar a keda Stephanie Montoya y di 3 lugar a keda Vanessa Harms.

Den e categoria di 58 kg, Annelaine Jacobs a hiba cas e premio ganador y asina e hunto cu 2 otro dama den e categoria a mustra cara pa M&L Crossfit. Carolina de Souza y Lili Westrate a representa M&L hopi bon den e division, mustrando gran talento.

Den e categoria di 63 kg, Kyra Bisslik a gana silver y Jessica Piña a bay cu brons nan a hasi bunita papel den e categoria cu a wordo gana door di Jennifer Piter, e mihor weightlifter den historia di Aruba, cu tambe ta train y yuda e damanan na M&L Crossfit. Alavez e ta un tremendo role model pa tur atleta di weightlifting, y lo hiba su talento dia 22 di November na e campeonato mundial di weightlifting. Nos di M&L Crossfit ta apoya Jennifer y te desee tur clase di exito.

Den e categoria di 69kg Cathleen Geerman, Karah Bunde y Amadee Nicolaas a representa e box y a haci un tremendo trabao! Cathleen a gana medaya di oro, unda cu e la mustra di tin un bon techniek y esaki a resalta especialmente den e di dos rond, cual ta e clean and jerk. Den e division di 75kg, Dianie Croes un biaha mas a demostra cu semper e ta cla pa mustra su forza, ganando den su categtoria.

Den e damanan, Candace a logra gana Best youth athlete di e dia y Karah Bunde a gana e premio di Most improved. Mustrando cu hard work does pay off!

Den e caballeronan, M&L CrossFit a wordo representa door di 7 atleta. Den e categoria di 77kg, William Erasmus y Santiago Bueno a gana e prome y di dos lugar respectivamente. William ta un headcoach na Muscles & Lungs Crossfit, dunando e bon ehempel pa tur su atletanan. Den e categoria di 85kg, Chayo Albertz a hasi tremendo trabou y asina gana e medaya silver. E categoria di 94 kg tabata esun cu mas participante, unda M&L a hiba 2 atleta. Eduardo Arias a logra gana e premio di atleta mas improved y Jonathan Tromp a logra gana e medaya di silver. E division di 105kg a resulta di ta e highlight di e competencia. Un gran bataya a tuma lugar entre Leroy de Vries di A297 y nos atleta Joel Kuiperi.

Nan a bataya otro duru, pero na final Joel Kuiperi a logra sobresali y asina retene su titulo como campeon nacional den su division. Joel Kuiperi tambe ta logra e total di sinclair mas halto di e competencia den e division masculino.

Muscles & Lungs CrossFit ta manda un palabra di felicitacion pa tur miembro cu a competi, y un danki na AAWA y tur otro sponsor cu a haci e competencia aki un gan exito!!!

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia di polis

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS 5 DI NOVEMBER 2015



COMPILA:

DIARAZON 4 DI NOVEMBER 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO

PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MADRUGA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:34 AM Y TA BAHA 06:13 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FUERTE; FORSA 4 TE 6 (22 TE 41 KM/ORA, 12

TE 22 NUDO). SITUACION GENERAL:

UN EXTENSION DI PRESION HALTO TA DESAYORANDO DEN NIVELNAN MAS HALTO Y ESAKI LO MANTENE SHELO LEVEMENTE NUBLA Y SECO. SINEMBARGO DEN NIVELNAN MAS ABOU,

HUMEDAD BINIENDO FE DIRECCION OOST POR INDUCI UN YOBIDA ISOLA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA.

E BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE PA E SIGUIENTE DIANAN. TEMPO TROPICAL:

NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:

LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA AWA DEN ORANAN DI MARDUGA.

BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE.

TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 28 / 0.00 HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 5 DI NOVEMBER 2015 17:00 (21:00

UTC)

FONDO SPECIAL PA TRAFICO

En vez cu politiconan haci wega infantil, hinca palo bao candela y forma problema ora cu Gobierno presenta un cambio pa scapa trabao (menos administración) y scapa placa na gasto (elimina trahamento di plachí di number) den interés general, ta mihor nan bin cu mihor proposición si nan tin. Ta referi aki na e criticanan "politiek gekleurd" cu ta lanta contra e proposición pa cobra "wegenbelasting" via accijns riba gasolin etc. Cualkier medida of cambio pa facilita funcionamento di Gobierno tin efecto riba e situación cu tin actualmente .Esaki ta un hecho cu nos tur tin cu custuma biba cune si nos ke mehoracion di administración di Gobierno ; no ta posible complace tur hende ora ta trata economizacion na interés general. E mihor solución den e discusión actual ta si Minister Bermudes djis elimina e cobramento di "wegenbelasting" y bin cu un fondo special pa trafico cobrando un percentahe extra di accijns riba gasolin etc. pa cubri tur e gastonan di trafico. Hinca e placa aki den un FONDO SPECIAL PA TRAFICO den cual por inclui tambe e fondonan actual pa traha y drecha camindanan entre otro y for di cual fondo lo tin cu cubri tambe tur otro asunto cu ta regarda trafico(no di aire ni di laman) en general. Simplemente elimina cobramento di "wegenbelasting" (scapa administracion y placa) y lanta un fondo special pa trafico . No mester relata e actual entradanan na "wegenbelasting" na e montante cu lo bay den e fondo especial pa trafico ora cobra extra accijns pa cubri tur asunto di trafico.

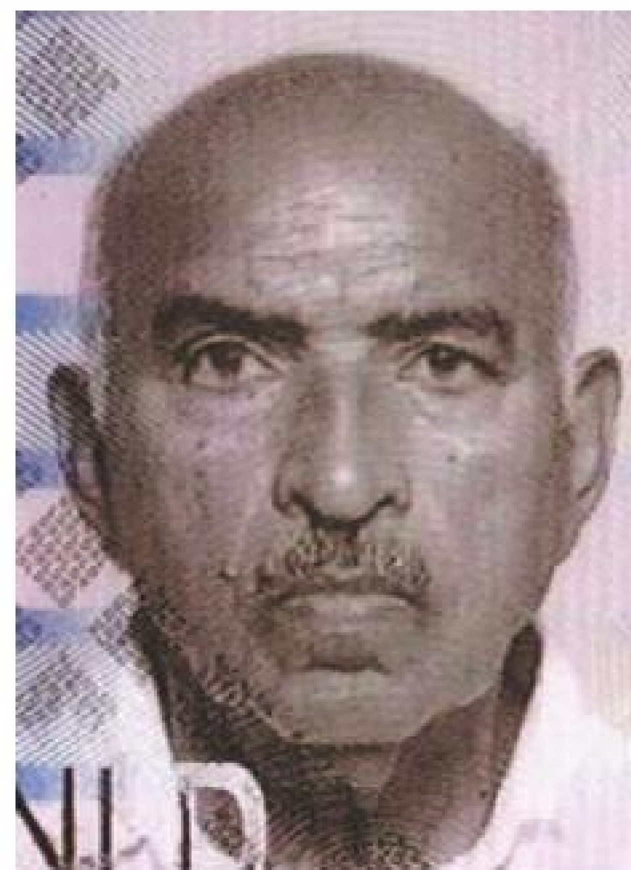
Bentaha pa pueblo ta cu e placa ta bay den un fondo special pa trafico y no den caha general di gobierno ; pues e ta bay den un fondo special pa un meta special cu ta trafico general riba cual Parlamento tin control.

Mester studia, pa scapa gastonan di gobernación, si ta posibel pa concentra tur asunto di trafico bao di un "Directie" so en vez di tin nan reparti bao di diferente directie y instancia.

Remetido

Se�or ta mi wardador, mi� tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



José Rafael Tromp

Mihor conoci como �Rafa�
***28-07-1939 �04-11-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Solo di Pueblo...

Aruba Kids na Pasco Comedia Musical, basa riba e famoso obra Americano “A Christmas Carol”

Esaki ta un novela corto skirbi door e Británico Charles Dickens

E aña aki fundacion social cultural, Anali Cabrera Foundation, patrosina door di Cede Aruba, PBCF, un biaha mas tabata hopi activo. Na Augustus ultimo Tayer Crea y Siña (T.C.S.) a presenta e impactante obra musical “Stop Bullying”. E obra a ser masha bon comenta door di e publico cu a asisti e anochi ey. E anochi ey alavez a celebra e graduacion di esnan cu a termina cu exito e curso di actuacion di aña 2014-2015. Tur graduado a ricibi un certificado durante e celebracion aki.

Tayer Crea y Sinja a sigui activo na Cas di Cultura cu diferente presentacion den luna di September y Oktober. Awor aki alumnonan di T.C.S ya ta den pleno ensayo di un comedia musical di Pasco, basa riba e famoso obra americano “A Christmas Carol”. Esaki lo wordo presenta den Cas di Cultura dia 2 di December proximo di 7:00 pm pa 8:30 pm.

Tayer Crea y Siña ta duna les di actuacion den e sala “INCBTR” na Cas di Cultura. Lesnan ta riba

Dialuna di 4-5 pm (Grupo A: 6-9 aña),

Dialuna di 5-6 pm (Grupo B: 10-13 aña) y

Dialuna 6-7 pm (Grupo C: 14-18 aña).

Pa mas informacion like e page riba Facebook Tayer Crea y Siña of whatsapp 5649511. Tambe por manda un email na tayer.creaysinja@gmail.com.

Tur alumno cu ta asisti na T.C.S ta ser invita pa participa na un “casting” y asina goza di e oportunidad pa bira un miembro nobo di e bunita grupo Aruba Kids.

Aruba Kids ta un grupo nobo di artistanan local cu ta canta, balia y actua. Actualmente Aruba Kids ta consisti di 14 integrante entre 10 pa 14 aña. E grupo aki a keda forma despues di un “casting” di habilidadnan, unda 40 mucha a participa. E grupo a wordo lanta door di e necesidad cu tin den nos comunidad pa cu nos muchanan.

Aruba Kids ta preparando pa varios luna caba, dedicando hopi ora di training na actuacion y baile, pa asina presenta pronto e show di television: “Aruba Kids, e mundo di mucha”. E meta di e programa ta pa yuda cu structura den un mucha su bida den un forma creativo. E show di television “Aruba Kids, e mundo di mucha” lo transporta nos muchanan pa un mundo di fantasia, unda nan lo experencia weganan interactivo, incentivo na ciencia, diferente forma di spaar den bida y hopi mas. Alavez lo reforsa e lazo di famia, e bon modalidad y e ser mucha. Keda pendiente!! Aruba Kids ta ser patrocina door di Laboratorio Familiar y Manrique Capriles. Ta aprecia sosten di comercio priva pa cu e bunita proyecto aki.

No lubida di pon’e den bo agenda: 2 December 2015, 7:00-8:30 pm, na Cas di Cultura, e comedia clasico Americano “A Christmas Carol” presenta pa Aruba Kids y T.C.S. Considerando cu e muchanan mester bai scol su siguiente dia, T.C.S lo cuminsa na tempo y caba na tempo.

E comedia musical aki ta traha door di mucha, pa mucha. Goza di e oportunidad pa disfruta den famia di e bunita comedia aki!!





















Solo di pueblo...

Diadomingo awor! Feria di Cuminda Dakota, den parkinglot di Parokia Virgen di Fatima



Esaki ta un recordatorio cu riba diadomingo 8 di November di 9:00 am te cu 2:00 pm lo tuma luga e Feria Gastronomico Multicultural Dakota pa mustra un variedad di cuminda di diferente cultura y pa recauda fondo pa e renobacion di Parokia Birgen di Fatima. Nos ta spera tur parokianonan di Parokia di Dakota, tur catoliconan y pueblo di Aruba en general pa asisti.

Luga: parkinglot dilanti di Misa di Parokia Birgen di Fatima

Fecha: 8 November 2015 Ora: 9 AM – 2 PM

Prijs pa cuminda: Cuminda grandi Afl. 10,- Soppi Afl. 5,- Plato di cuminda chikito Afl. 5,- Snacks Afl. 2,- Cos dushi/Dessert/Pida bo lo Afl. 2,- Bebida Afl. 1,- Lo bende Frijoles Charros di Puerto Rico. Bacalhau A Minha Moda, Aroz, Salada de Carbenso, Caldo Verde, Bolitas di Bacalhau, Braoas y Maracuyao di Portugal.

Arroz Moro, frijoles rojo y negro, carne de galiña y carne de vaca y ensalada verde-ensalada Batata, Sancocho Dominicano y Arroz Blanco, Arroz con Leche, Flan, jugo de limón di Republica Dominicana.

Kool-, Galiña- y Banana stoba; Soppi di Carni, Frekedel/Sanger Jena, Cocada/Cala di Aruba, Tert, Koeki, Bolo, Pan Boyo, Macaron, Juice di Lamoenchi y di Tamarijn di Aruba.

Pabellón, Sopa de Costillas de res, Ayacas, Jalea de Mango y Jugo de Parchita di Venezuela.

Galiña barbeque cu saus di honing y sesam zaad (ajonjolí); Soppi Chines cu galiña/porco, berdura y noodles; Stoba di baca cu Ginger y Anis; Pan (gesteam) yena cu porco, Loempia, Bolo di webo cu coco raspa ariba, Juice di Lychee di China. Lasagna y Pizza di Italia.

Frijolada (arroz, frijoles, ensalada, tajadas, chorizo con arepa y chicharrón); Ajiaco con arroz y aguacate; Cajita feliz (Buñuelo, Pandebono y Hojaldra); Papa rellena, Aborragado, Empanadas, Natilla, Arroz con leche, Chocorramos, Agua de panela, Champú, Jugo de Borojó y Chocolate di Colombia.

Frijoles Charros di Mexico.

Pagina di Obituario

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza."

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

ALEXANDRO (CHAS) TROMP

Ex-trahador di LAGO

Vuido di †Aura Paskel-Tromp

Na nomber di su yiunan:
Juliet y Calisto Dirksz-Tromp
Alex Tromp
Patricia (Patty) Tromp y Tony Franken
Rosa Tromp
Jenny y Joy Fingal
Robby y Nena Tromp-Gonzalez
Gregory y Kathiana Tromp-Ponson

Nieto(a)nan:
Andre (Chomon) y Cristine Dirksz-Kelly
Vania, Josie Dirksz
Joanne, Gerald y Giralda Tromp
Patrick, Roselyn Vrolijk
Charissa Kelly
Bryan Wever y Laura Sanchez
Brandon Diaz
Cristine Hintz y Ligenne Trimon
Ramsey y Debbie Vrolijk-Lampen
Jay-Than Fingal
Ghyslaine, Jillyzah y LeAnn Tromp
Zayenne, Ayrton, Deron, Ydan y Liraysa Tromp

Bisanieto(a) nan:
Kary-Ann Dirksz
Naishka y Dean Vrolijk
Axel Arends
Axton Vrolijk
Aidan Wever
Jace Vrolijk
Cain Croes

Rumannan:
† Simona Figaroa-Tromp
†Reineta Tromp
†Juan Tromp
†Florentina (Tina) Kelly-Tromp
†Agnes Kelly-Tromp
†Theresita Tromp

Swa y Cuñanan:
† Marianita "Chichi" Heronimo
Sevilla "Chibin" Paskel y Henny van Oeveren
Elia Paskel
†Dora Henriquez
†Alberto (Betty) y Faustina Paskel
Loreto y Emma Paskel
Amanda Flemming
Eta y Hans van der Wielen
Heddy y Albert Matos
†Ronny y Lisa Paskel

Sobrino y Sobrinan, Primo y Primanan, ihanan, comper y comernan, y demas famia.

Amigonan di cas y esnan cu a yuda: Maria Montiel y famia (Maracaibo), Orlando Diaz y famia, Din Semeleer y famia, Glenda Gei-Semeleer y famia, Antonia y famia, Betty de la Rosa

Bon amistadnan di Bingo – Alhambra Casino y Hyatt y su bon bisiñanan di Boegoeroei y Rooi Santo. Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna, 6 di November, 2015 na Aurora Funeral Home cu respons 9:00 AM – 11:00 AM. "Papa Chas" lo ta reposa di 9:00 AM – 11:00 AM, sigui pa cremacion den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Abo ta tene mi man drechi y ta guiami según Bo plan y na final lo tumami den bo gloria." Salmo 73

Cu imenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento

trágico na Hulanda di nos querido yiu, sobrino, primo y nieto stima:



ELVERSON RAYEE ELVIS TROMP

Cariñosamente yama "Chon", "Tweety", "Chamo"

*6-2-1988 + 24-10-2015

Na nomber di su

Mama: Elvira Henriquez y mescos cu su tata Leonardo "Dapo" Schwengle

Tata: Elvis Tromp y Luz-Maria Ruiz y famia

Compañera: Libby Siaila y famia na Hulanda

Rumannan:
Shamir Schwengle
† Dwayne Schwengle
Micheal Tromp, Kimberly Geerman y famia
Jaileen Tromp
Jaidyleen Tromp

Mescos cu ruman: Xerxia Leon y famia

Wela Stima: Filomena "Mena" Tromp

Sobrinanan: Khlöe-Ann y Maeve Tromp

Tanta y omonan:
† Fransisco "Fenchi" Henriquez y famia
Madeleine "Lina" Henriquez y jui
Vda. Filomena Zievinger-Tromp y juinan
Vda. Marie Stella Feliciana-Tromp y juinan
Sigfried Tromp y Magdalena Tromp y juinan
Judith y Rafael Williams y juinan
† Johnny Tromp y juinan
Astrid y Ceasar Colina y juinan
Hoze Junior Tromp y Sonia y juinan
Raymond Tromp y Astrid Dinzey y juinan
Richard Tromp

Amiga stima Daniela Dacal ,

Primo y primanan stima, Tanta y omo nan grandi, Ihanan, Comernan, Madrina y Padrino, tur su bon amigo y amiganan stima na Aruba y Hulanda, Bisinja y conocirnan, Ex collega di trabao na Aruba y Hulanda, Teamnan di voetball y softball na Aruba y Hulanda.

Y demas famia nan: Henriquez, Tromp, Flanegin, Giel, Chung, Wolff, Gomez, Chiquito, Cicilia, Bernabela, Heyden, Christiaans, Figaroa, Kelly, Schwengle, Semeleer, Eduardo, Boekhoudt, Croes, Ridderstaat, Dorothal, Carrasquerro, Gavidia, Zievinger, Feliciana, Dirks, Colina, Ruiz, Dinzey, Howell, Kock, Romano, Jacobs, Dumfries, Boelen, Hyazi, Martis, Hinkel, Baptist, Larmonie, Rafael, Mc. Farlane, Lattig, Dubero, Croes, Hansan, Williams y Oduber.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar: Diabierna 6 di November 2015 di 2'or pa 4'or di atardi y despúes di ceremonia lo sali for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal di "Elverson" lo reposa for di 2:00 pa 4:00 di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Ta ricibi conodolencia na: Aurora Funeral Home, Diarazon 4 di November 2015 for di for 6 'or pa 9'or di anochi.

Nos cu a conoce na bida sa cu Elverson ta un persona semper contento, pa es motibo aki famia ta desea pa tur hende bin bisti na color alegre.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia y nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios Su santo boluntad, nos ta anuncia fayecimento di :



Seferina Rosalia Boekhoudt
"Sefe"
***23-04-1945 - †29-10-2015**

Na nomber di
Su yiu: Francis Boekhoudt

Rumannan: Carmen
Catharina & Nicolaas Giel y yiunan
Johanna & Cor Rais y yiunan na Hulanda
Felix
Maria & Franco Loefstop y yiunan
Fransisco
Frida y yiunan na Hulanda
Nicolaas
Policarpo
Calisto
Mena y yiunan na Hulanda
Tanta: Florentina de Cuba

Primo y primanan, amiganan y bisiñanan

Demas famia: Boekhoudt, Giel, Rais, Leofstop, Ogenia, de Cuba, Tromp, Everon, Thode, Carrasquero, Lacle, Kelly

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 7 november 2015 pa 4'or di atardi saliendo for di misa St. Filomena pa Santana Catholiko Pastoor Kranwinkel na Paradera, nos estimada defunto lo ta reposa den misa for di 2'or di merdia.

Despensa si nos por a laga algun famia atras.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"Salmo 91

Keto, trankil cu pas, rondona pa su famia y conforme cu Boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay sosega cristianamente nos ser queri:



Sra. Vda. Bartola Kelly-Everon

Casa di †Heliberto Kelly (Beto)

*24-08-1922 - †30-10-2015

Su memoria y recuerdonan cu el'a laga atras a bira bunita tesoro pa su generacion.

Su yiunan: Annie & Shon Pe Henriquez y famia
†Jani Kelly
Vda. Rosa & †Angel Croes-Kelly
Filomena (Eta) & Harold Wernet-Kelly y famia
Rufino (Rufi) & Agnes Kelly-Gomes y famia
†Rubio Kelly
Elisabeth (Elsie) Kelly y yiu
Genario (Tico) & Lidia Kelly-Briesen y famia

Mescos cu yiu: Helena Henriquez y famia

Su nieto(a)nan:
Gilbert & Angelique Henriquez-Koolman
Zoraida & Randy Maduro-Werleman y famia
Juvira & Kees Hansen-Kelly y famia na Hulanda
Helene Kelly & yiu na Hulanda
Gino & Lizmerry Croes-Koolman y famia
Andro Croes y famia
Emilu Tromp y famia
Jeffrey Kelly
Lunella Ras
Gelianne Kelly & Reugene Kock
Gilton Kelly & Zeninah Kock

Mescos cu nieto: Andrick Henriquez & Christina Fazari na Hulanda

Bisanieto(a)nan: Loraine, Destiny, Lysandra, Kyandra, Gideon, Javen, Edmar, Shanuar, Misha, Mikaela & Elle-Marie na Hulanda.

Cuña: Sra. Vda. Maria Luisa (Chichi) Everon-Kelly y famia

Su amigo(a)nan di cas: Dina, Rita, Poy, Carine, Belinda, Saray

Tur su hijanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, bisiñanan y demas famia

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma luga diabierna 6 di November, 2015 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Conception na Sta.Cruz, despues saliendo pa Santana Sta.Maria. "Machi" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia ta na Aurora Funeral Home Cumana # 76, diahuebs 5 November 2015 for di 7.00 pa 9.00 or di anochi. Nos Machi a wordo bon cuida pa WGK y lo aprecia donacion pa Stg. Wit Gele Kruis enbes di flor.

Solo di Pueblo...

A bishita Prome Minister

Museo Arqueologico a evalua e prome aña di e convenio relaciona cu e proyecto 'Nexus 1492' di Universidad di Leiden

E siman aki Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) tin bishita di Prof. Dr. Corinne Hofman y Prof. Dr. Menno Hoogland, ambos di Universidad di Leiden. Nan ta na Aruba pa delibera riba e prome resultadonan di e 'MOU' cu Minister Oduber a firma aña pasa den nomber di Museo Arqueologico relaciona cu e proyecto 'Nexus 1492'.

E proyecto aki ta uno di investigacion cientifico pa fiha patronchinan di migracion den Caribe durante e periodo di prome contacto entre e Indjannan, Europeonan y Africanonan den e region di Caribe. E proyecto ta uno multidisciplinario y regional y ta conduci investigacion e.o. na Santo Domingo, Cuba, Guadeloupe y St. Kitts.

Na Aruba ta enfoca riba e hayazgonan haci na e tereno di Santa Cruz 35, cual ta un sitio unico debi na e grafnan y artefactonan cu a haya akinan. Tanto e defuntonan como e material ta di e periodo di e prome contacto entre e Europeonan y e prome Arubianonan (Indjannan Caquetio). E aña cu a pasa a haci diferente analysis di 'Radio Carbon 14' y di 'Isotoop' riba e material. Tur analysis y otro gastonan di investigacion ta ser financia pa e proyecto cu ta subisdia pa Union Europeo. E prome resultadonan ta fascinante y awor arqueologo drs. Raymundo Dijkhoff di MANA y Prof. Dr. Menno Hoogland di UL, hunto cu otro expertonan, lo sigui investiga e material. Un prome relato y presentacion publico ta planea pa 24 di Februari 2016 na Museo Arqueologico.



Durante estadia di Dr. Hofman y Dr. Hoogland a probecha pa haci un bishita di cortesia na Prome Minister, cu ta tambe Minister di Sciencia y Desaroyo Duraduro. Prome Minister tabata masha interesa den e topico y a ricibi cu placer un copia di e publicacion 'Managing our Past into the Future' for di Prof. Dr. Hofman. Den e buki aki MANA ta participa cu un articulo di drs. Dijkhoff y Dr. Marlene Linville. Ambtenaar encarga cu maneho di MANA, mr. Arminda Franken-Ruiz BSc., a gradici Prome Minister pa su interes y disponiblidad pa ricibi e delegacion mirando cu Minister di Cultura ta den exterior.

